

**Shopper Park Plus Nyilvánosan Működő
Részvénytársaság
Alapszabálya**

- egységes szerkezetben a Közgyűlés 2025. augusztus 26. napján hozott, 4/2025.08.26. számú határozatával elfogadott módosításokkal (a módosítások **vastagított, dőlt betűvel** vannak jelölve) -

1. CÉGNÉV ÉS SZÉKHELY

1.1. A Társaság cégneve:

Shopper Park Plus Nyilvánosan Működő
Részvénytársaság

1.2. A Társaság rövidített cégneve:

Shopper Park Plus Nyrt.

1.3. A Társaság idegen nyelvű cégneve:

Shopper Park Plus Public Limited Company

1.4. A Társaság idegen nyelvű rövidített cégneve:

Shopper Park Plus Plc.

1.5. A Társaság székhelye:

1015 Budapest Batthyány utca 3. fszt.1.

1.6. Társaság telephelye:

1191 Budapest, Vak Bottyán utca 75. A-C. ép

1.7. A Társaság elektronikus kézbesítési címe:

info@shopperparkplus.hu

2. IDŐTARTAM

2.1. A Társaság határozatlan időre alakul.

3. TEVÉKENYSÉGI KÖR

3.1. Főtevékenység:

6811'25 Saját tulajdonú ingatlan adásvétele

**Articles of Association of
Shopper Park Plus Public Limited Company**

- in a consolidated form with the amendments adopted by resolution no. 4/2025.08.26. of the of the General Assembly on 26 August 2025 (the amended parts are in **bold, italics**) -

1. COMPANY NAME AND REGISTERED SEAT

1.1. Name of the Company:

Shopper Park Plus Nyilvánosan Működő
Részvénytársaság

1.2. Abbreviated name of the Company:

Shopper Park Plus Nyrt.

1.3. Foreign name of the Company:

Shopper Park Plus Public Limited Company

1.4. Foreign abbreviated name of the Company:

Shopper Park Plus Plc.

1.5. Seat of the Company:

1015 Budapest Batthyány utca 3. fszt.1.

1.6. Place of business of the Company:

1191 Budapest, Vak Bottyán utca 75. A-C. ép

1.7. Electronic delivery address of the Company:

info@shopperparkplus.hu

2. TERM OF THE COMPANY

2.1. The Company shall be established for an indefinite period of time.

3. SCOPE OF ACTIVITIES

3.1. Main activity:

6811'25 Buying and selling of own real estate

3.2. Egyéb tevékenység:

6820'25 Saját tulajdonú, bérlet ingatlan bérbeadása, üzemeltetése
6832'25 Egyéb ingatlanügynöki, -kezelési szolgáltatás
6421'25 Vagyonkezelés (holding)
8110'25 Építményüzemeltetés
6812'25 Ingatlanfejlesztés

3.2. Other activities:

6820'25 Renting and operating of own or leased real estate
6832'25 Other real estate agency and management services
6421'25 Asset management (holding)
8110'25 Building management
6812'25 Property development

3.3. A Társaság engedélyhez kötött tevékenységet kizárólag az engedély megadását követően folytat.

3.3. The Company performs activities subject to authorization exclusively after the issue of such authorization.

4. ALAPTŐKE, RÉSZVÉNYEK ÉS RÉSZVÉNYKÖNYV

4. SHARE CAPITAL, SHARES AND SHAREHOLDER REGISTER

4.1. A Társaság alaptőkéje 1.499.761,8 EUR (azaz egymillió-négyszázkilencvenkilencezer-hétszázhatvanegy egész nyolc tized euró), amely kizárólag pénzbeli hozzájárulásból áll. A Társaság alaptőkéjét 8.132.000 darab egyenként 0,1 EUR (azaz tíz eurócent) névértékű, 10 (tíz) EUR kibocsátási értékű, névre szóló, dematerializált úton előállított „A” sorozatú törzsrészcvény, 3.445.618 darab, egyenként 0,1,- EUR névértékű, egyenként 10,8 EUR kibocsátási értékű, névre szóló, dematerializált úton előállított „A” sorozatú törzsrészcvény, valamint 1.920.000 darab egyenként 0,1 EUR (azaz tíz eurócent) névértékű, egyenként 11,5 (azaz tizenegy egész öt tized) EUR kibocsátási értékű, névre szóló dematerializált úton előállított „A” sorozatú törzsrészcvény (a továbbiakban: „Törzsrészcvények”); illetve 1.500.000 db 0,1 EUR (azaz tíz eurócent) névértékű, névre szóló, dematerializált úton előállított „B” sorozatú többszörös szavazati jogot biztosító szavazatsbbségi részcvény (a továbbiakban: „Szavazatsbbségi Részcvények”) testesíti meg. A Társaság valamennyi Törzsrészcvénye szabályozott piacra kerül bevezetésre.

4.1. The share capital of the Company is EUR 1,499,761.8 (one million, four hundred and ninety-nine thousand, seven hundred and sixty-one euros and eighty eurocents) contributed in cash exclusively. The Company's share capital shall consist of 8,132,000 pieces registered dematerialised ordinary shares of Series A with a nominal value of EUR 0.1 (ten euro cents) each and an issue value of EUR 10 (ten euros) each; 3,445,618 pieces registered dematerialised ordinary shares of Series A with a nominal value of EUR 0.1 (ten euro cents) each and an issue value of EUR 10.8 (ten euros eighty eurocents) each; and 1,920,000 pieces registered dematerialised ordinary shares of Series A with a nominal value of EUR 0.1 (ten euro cents) each and an issue value of EUR 11.5 (eleven euros fifty eurocents) each (hereinafter the "Ordinary Shares"), and 1,500,000 registered dematerialised voting preference shares Series B with a nominal value of EUR 0.1 (ten euro cents) each (hereinafter the "Voting Preference Shares"). All Ordinary Shares of the Company will be admitted to trading on a regulated market.

4.2. A Társaság alaptőkéjét a részcvényesek rendelkezésre bocsátották.

4.2. The Company's share capital has been provided by the shareholders.

4.3. A Társaság Igazgatósága vagy annak megbízottja a részcvényesekről - ideértve az ideiglenes részcvények tulajdonosait is - részcvénykönyvet vezet, amelyben nyilvántartja a részcvényesek nevét (közös tulajdon esetén a tulajdonosok képviselőjét), lakcímét vagy székhelyét, az egyes részcvénytörzsek esetében a

4.3. The Board of Directors of the Company or its agent keeps the shareholder register of the shareholders – including the owners of interim shares – in which it registers the name (in case of common ownership the representative of the owners), address or seat, the pieces of (interim) shares in case of each series of

(ideiglenes) részvények darabszámát és tulajdonjoguk mértékét.

shares of the shareholders and the extent of their ownership.

5. ALAPTŐKE FELEMELESE

5.1. A Társaság alaptőkéjének felemeléséről a Közgyűlés határoz. Különböző alaptőke-emelési módok szerinti alaptőke-emelés egyidejűleg is elhatározható.

5.2. Az alaptőke felemelését elhatározó közgyűlési határozat érvényességének feltétele, hogy a tőkeemeléssel érintettnek minősülő részvényfajta részvényesei, azaz amely részvényfajtába tartozó részvények kibocsátásával az alaptőke-emelés megvalósul, az alaptőke felemeléséhez külön hozzájáruljanak oly módon, hogy a közgyűlési határozat szavazatainak összeszámlálása során a leadott szavazatok között külön is értékelésre kerülnek az érintett részvényesi csoportból érkező szavazatok, és a jelen Alapszabályban meghatározott szavazattöbbségnek ezen külön értékelés során is fenn kell állnia.

5.3. A Közgyűlés felhatalmazhatja az Igazgatóságot az alaptőke felemelésére. A felhatalmazásban meg kell határozni a legmagasabb összeget, amelyre az Igazgatóság a Társaság alaptőkéjét felemelheti, és azt a legfeljebb ötéves időtartamot, amely alatt az alaptőke-emelésre sor kerülhet.

5.4. Az Igazgatóság az alaptőke felemelésére történő felhatalmazása esetén az Igazgatóság dönt az alaptőke felemelésével kapcsolatos, egyébként a Közgyűlés hatáskörébe tartozó kérdésekről is.

6. RÉSZVÉNYEKHEZ FÜZŐDŐ JOGOK

6.1. A részvényesnek a Társasággal szembeni felelőssége a névérték vagy kibocsátási érték szolgáltatására terjed ki. A részvényes a Társaság kötelezettségeiért – ha jogszabály eltérően nem rendelkezik – nem köteles helytállni.

6.2. A Törzsrészvényekhez nem kapcsolódnak eltérő jogosultságok.

6.3. A Társaság részvényeihez az alábbi jogok fűződnek:

5. INCREASE OF SHARE CAPITAL

5.1. The General Assembly shall decide on the increase of the share capital of the Company. An increase of the share capital under different methods of capital increase may be decided simultaneously.

5.2. The validity of a resolution of the General Assembly resolving to increase the share capital shall be subject to the condition that the shareholders of the class of shares to be affected by the capital increase, i.e. the class of shares in which the capital increase is to be effected by the issue of shares, give their separate consent to the increase of share capital in such a way that, when the votes cast in the resolution of the General Assembly are counted, the votes of the group of shareholders concerned are also counted separately among the votes cast, and the majority of votes as defined in these Articles of Association must also be maintained in this separate count.

5.3. The General Assembly may authorise the Board of Directors to increase the share capital. The authorisation shall specify the maximum amount for which the Board of Directors may increase the share capital of the Company and the maximum period of five years during which the share capital may be increased.

5.4. If the Board of Directors is authorised for the increase of the share capital, the Board of Directors shall also decide on matters relating to the increase of the share capital which otherwise fall within the competence of the General Assembly.

6. RIGHTS ATTACHED TO SHARES

6.1. The shareholder's liability towards the Company shall be limited to the delivery of the nominal value or the issue value. The shareholder shall not be liable for the Company's obligations, unless otherwise provided by law.

6.2. There are no different entitlements attached to Ordinary Shares.

6.3. The following rights attach to the shares of the Company:

6.3.1. Közgyűlésen való részvétel joga, szavazati jog

6.3.1.1. A részvényes jogosult a közgyűlésen részt venni, a Ptk. és a mindenkori Alapszabályban meghatározott keretek között felvilágosítást kérni, valamint észrevételt és indítványt tenni, és szavazni.

6.3.1.2. A szavazati jogok számításakor azonban figyelemmel kell lenni a szabályozott ingatlanbefektetési társaságokról szóló 2011. évi CII. törvény (a továbbiakban: „SZIT tv.”) szerinti alábbi korlátozásokra:

6.3.1.3. A SZIT tv. 3. § (3) bekezdés ha) pontja értelmében, amennyiben a Társaság – az elsőbbségi részvények kivételével – kizárólag a szabályozott piacra bevezetett részvényt rendelkezik, akkor a SZIT-ként történő nyilvántartásba vétel időpontjában legalább 25%-ot (huszonöt százalékot) kell kitennie azon részvények mértékének, amelyek tulajdonosai egyenként – közvetve vagy közvetlenül – a teljes jegyzett tőke össznévértékének legfeljebb 5%-át (öt százalékát) tulajdonolják.

6.3.1.4. A Társaság a Törzsrészvények mindegyikét be kívánja vezetni a BÉT szabályozott piacára. A Szavazatsőbbbségi Részvények nem kerülnek bevezetésre a BÉT szabályozott piacára. Következésképpen a SZIT-ként történő nyilvántartásba vételt követően a Társaság már nem köteles biztosítani, hogy részvényeinek legalább 25%-a (huszonöt százaléka) olyan tulajdonosoknál legyen, akik sem közvetve, sem közvetlenül nem tulajdonolnak többet a jegyzett tőke össznévértékének 5%-nál (öt százalékánál).

6.4. A SZIT tv. 3. § (3) bekezdés e) pontja alapján a Társaságban együttesen legfeljebb közvetlenül az összes szavazati jog 10%-át (tíz százalékát) gyakorolhatják biztosítók és hitelintézetek. A Társaság ennek a követelménynek megfelel. Amennyiben mégis előfordulna, hogy biztosítók és hitelintézetek a Társaság alaptőkéjének 10%-át (tíz százalékát) meghaladó mértékű részesedést szereznenek a Társaságban, úgy a 10%-os (tíz százalékos) korláton felüli szavazati jogukat nem gyakorolhatják.

6.3.1. The right to attend General Assembly, voting rights

6.3.1.1. Shareholders have the right to attend on the General Assembly, to request information, to make comments and motions and to vote within the limits set out in the Civil Code and the applicable Articles of Association.

6.3.1.2. When calculating voting rights, however, the following restrictions under act CII of 2011 on regulated property investment companies (hereinafter: “REIT Act”) must be taken into account:

6.3.1.3. Pursuant to Article 3 (3) ha) of the REIT Act, if the Company - with the exception of preference shares - holds only shares admitted to trading on a regulated market, it must, at the time of registration as a REIT, hold at least 25% (twenty-five percent) of the shares whose holders individually own, directly or indirectly, no more than 5% (five percent) of the total nominal value of the total share capital.

6.3.1.4. The Company intends to admit each of the Ordinary Shares on the regulated market of the BSE. The Preference Shares will not be admitted to trading on a regulated market of the BSE. Consequently, following the registration as a REIT, the Company will no longer be required to ensure that at least 25% (twenty-five percent) of its shares are held by holders who do not directly or indirectly hold more than 5% (five percent) of the total nominal value of the issued share capital.

6.4. Pursuant to Section 3(3)(e) of the REIT Act, insurers and credit institutions may together directly exercise a maximum of 10% (ten percent) of the total voting rights in the Company. The Company complies with this requirement. If, however, insurers and credit institutions were to acquire a shareholding in the Company in excess of 10% (ten percent) of the Company's share capital, they may not exercise voting rights in excess of the 10% (ten percent) limit.

- 6.5. Az Igazgatóság felhívására a részvénykönyvbe bejegyzett részvényes (letétkezelő, részvényesi meghatalmazott, közös tulajdonban álló részvény esetén a közös képviselő) haladéktalanul köteles nyilatkozni arról, hogy tényleges tulajdonosként mekkora befolyással rendelkezik a Társaságban. Amennyiben ennek nem tesz eleget határidőn belül, úgy a szavazati joga felfüggesztésre kerül mindaddig, ameddig a tájékoztatási kötelezettségét nem teljesíti.
- 6.5. At the request of the Board of Directors, the shareholder registered in the shareholder register (depository, proxy, in case of jointly owned shares the joint representative) shall immediately declare the amount of influence the shareholder has in the Company as an actual owner. If the shareholder fails to do so within the time limit, the voting rights shall be suspended until the obligation to provide information has been fulfilled.
- 6.6. A tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény (a továbbiakban: „Tpt.”) 61. § alapján a részvényesek kötelesek haladéktalanul, de legkésőbb két naptári napon belül tájékoztatni a Társaságot és az MNB-t, ha a közvetlenül és közvetve birtokolt részvényeiknek és szavazati joguknak az aránya eléri vagy meghaladja az alábbi mértékeket, vagy ezek alá csökken: 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 75, 80, 85, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 %.
- 6.6. According to Section 61 of the Act CXX of 2001 on the Capital Market (hereinafter: “**Capital Market Act**”) the shareholder shall notify the Company and the HNB at the time of reaching or exceeding the following percentage threshold: 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 75, 80, 85, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 %.
- 6.7. Az 1% (egy százalék) mértékű befolyásszerzést elérő részvényes a befolyásszerzés tényét köteles az Igazgatóságnak 2 (kettő) napon belül bejelenteni.
- 6.7. A shareholder who acquires 1% (one percent) of the influence shall notify the Board of Directors within 2 (two) days of the acquisition of the influence.
- 6.8. Többszörös szavazati jog
- 6.8. Multiple Voting Right
- 6.8.1. A Szavazatelsőbbiségi Részvényhez 10-szeres (tízszeres) szavazati jog kapcsolódik a Közgyűlés hatáskörébe tartozó következő döntések meghozatalakor: (i) az Igazgatóság 3 (három) tagjának megválasztása és az ilyen döntéshozatali rend mellett megválasztott tagok visszahívása; valamint (ii) a felügyelőbizottság 2 (kettő) tagjának megválasztása és az ilyen döntéshozatali rend mellett megválasztott tagok visszahívása. A Közgyűlés igazgatósági, illetve felügyelőbizottsági tag választására vonatkozó döntése során egyértelműen meg kell jelölni, hogy a jelöltre a szavazattöbbszörözéssel érintett tagként kerül-e sor a döntésre.
- 6.8.1. Multiple voting preference shares shall mean a voting right multiplied by 10 (ten), in case of the following decisions falling within the competence of the General Assembly: (i) the election of the 3 (three) members of Board of Directors and the recall of these members whom were elected as a result of such a decision-making process; (ii) the election of the 2 (two) members of the Supervisory Board and the recall of the members whom was elected under such a decision-making process. During the decision of the General Assembly concerning the election of a Board of Directors Member or a member of the Supervisory Board it shall be clearly specified whether the decision will be made by a member who has multiple votes.
- 6.9. Tájékoztatáshoz való jog, felvilágosításhoz való jog, észrevétel tételi jog
- 6.9. Right to information
- 6.9.1. A Közgyűlés napirendjére tűzött ügyre vonatkozóan az Igazgatóság köteles minden részvényesnek a Közgyűlés napja előtt legalább nyolc (8) nappal benyújtott írásbeli kérelmére a szükséges felvilágosítást – legkésőbb a Közgyűlés napja előtt három (3) nappal – megadni. Az
- 6.9.1. The Board of Directors is obliged to provide all shareholders with the necessary information on any matter placed on the agenda of the General Assembly upon written request submitted at least eight (8) days prior to the day of the General Assembly no later than three (3) days prior to the

Igazgatóság csak akkor tagadhatja meg a felvilágosítást, ha álláspontja szerint a Társaság üzleti titkát sértené. Ebben az esetben is kötelező a felvilágosítás megadása, ha arra a Közgyűlés határozata kötelezi az Igazgatóságot. Az üzleti titkot nem tartalmazó felvilágosítás megadása nem korlátozható. A részvényes a Társaság üzleti könyveibe, illetve egyéb üzleti irataiba nem tekinthet be.

day of the General Assembly. The Board of Directors may refuse to provide such information only if, in its opinion, it would violate the business secret of the Company. In this case, the information is mandatory if the Board of Directors is obliged to do so by resolution of the General Assembly. The provision of information which does not constitute a business secret may not be restricted. The shareholder may not inspect the Company's books of account or other business documents.

6.10. Osztalékjog

6.10. Dividend right

6.10.1. A részvényest a Társaságnak a Ptk. 3:261. § (1) bekezdése szerint felosztható és a Közgyűlés által felosztani rendelt eredményéből a Részvények névértére jutó arányos hányad (osztalék) illeti meg.

6.10.1. The shareholder is entitled to receive a share from the Company's taxed profit that is available pursuant to Section 3:261 (1) of the Civil Code and has been ordered for distribution by the General Assembly in the percentage consistent with the nominal value of their shares (dividend).

6.10.2. A Társaság az osztalékot pénzbeli juttatás formájában teljesíti.

6.10.2. The Company shall pay the dividend in the form of monetary distribution.

6.10.3. A Társaság a létesítő okirata alapján, az ügyvezetés előterjesztésében, az éves rendes közgyűlésen legalább az elvart osztaléknak megfelelő mértékű osztalék jóváhagyására tesz javaslatot, amelynek elfogadása esetén az osztalékot a számviteli beszámoló jóváhagyását követő 30 (harminc) kereskedési napon belül ki kell fizetni, azzal, hogy abban az esetben, ha a szabályozott ingatlanbefektetési társaság szabad pénzeszközeinek összege nem éri el az elvart osztalék összegét, akkor az ügyvezetés a szabad pénzeszközök összegének legalább 90%-át (kilencven százalékat) javasolja osztalékként kifizetni.

6.10.3. The Company shall propose to approve dividends at the annual general assembly corresponding to the expected dividends specified in the proposal of the Board of Directors, the approval of which the dividends shall be paid in 30 (thirty) trading days following the approval of the account, by that in case the REIT's liquid assets do not reach the amount of the expected dividends, the management proposes to pay at least 90% (ninety percent) of the liquid assets as dividends.

6.10.4. A SZIT tv. 2. § 7. pontja értelmében szabad pénzeszköznek tekinthető a látra szóló és a lekötött bankbetéteknek (ide nem értve azon pénzeszközöket, amelyek felett a szabályozott ingatlanbefektetési társaság, a szabályozott ingatlanbefektetési elővállalkozás vagy a projektársaságuk rendelkezési joga korlátozott), az Európai Gazdasági Térségről szóló Megállapodásban részes államok vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállama által kibocsátott állampapíroknak, a nemzetközi pénzügyi

6.10.4. Under Section 2 point 7. of the REIT Act, the value — indicated in the balance sheet of the annual account of the regulated real estate investment company, the regulated real estate investment holding company or, in the case of their project company, the project company — of demand and time deposits (excluding funds over which the regulated real estate investment company, the regulated real estate investment holding company or their project company has limited disposal rights), government securities issued by a state party to

intézmény által kibocsátott hitelviszonyt megtestesítő értékpapíroknak és az elismert tőkepiacra bevezetett értékpapíroknak a szabályozott ingatlanbefektetési társaság, a szabályozott ingatlanbefektetési elővállalkozás, továbbá a projektársaságuk esetében a projektársaság éves beszámolójának mérlegében kimutatott értéke.

6.11. Az Igazgatóság két, egymást követő beszámoló elfogadása közötti időszakban osztalékelőleg fizetéséről határozhat, ha annak jogszabályi feltételei fennállnak. Osztalékelőleg fizetéséről az Igazgatóság javaslata és a Felügyelőbizottság jóváhagyása alapján lehet határozni. Ha az osztalékelőleg kifizetését követően elkészülő éves beszámolóból az állapítható meg, hogy osztalékfizetésre nincs lehetőség, az osztalékelőleget a részvényesek a Társaság felhívására kötelesek visszafizetni.

6.12. A Ptk. 6:22. § alapján az osztalékra mint követelésre való jogosultság 5 (öt) év alatt évül el, ha a törvény másképp nem rendelkezik. Az elévülés akkor kezdődik, amikor a követelés esedékessé válik, azaz az osztalékfizetés meghatározott kezdőidőpontjában. Ha a részvényes a követelést menthető okból nem tudta érvényesíteni, az elévülés nyugszik, amely esetben az akadály megszűnésétől számított 1 éves határidőn belül a követelés akkor is érvényesíthető, ha az elévülési idő már letelt vagy abból egy évnél kevesebb van hátra. Ha az osztalék követelésére vonatkozó igény elévült, az nem érinti a Társaság osztalék kifizetésére vonatkozó kötelezettségét, de az osztalékot bírósági eljárásban nem lehet érvényesíteni.

6.13. Likvidációs hányadhoz való jog

A Társaság jogutód nélküli megszűnése esetén, a Társaság tartozásainak kiegyenlítését követően fennmaradó és felosztható vagyona a részvényeseket részvényeik névértékének alaptőkéhez viszonyított arányában illeti meg.

6.14. Indítványozáshoz való jog

the Agreement on the European Economic Area or a member state of the Organisation for Economic Cooperation and Development, debt securities issued by an international financial institution and securities admitted to trading on a recognised capital market, are considered liquid assets.

6.11. The Board of Directors may decide to pay dividend advance in the period between the adoption of two consecutive annual accounts if the legal conditions for such a payment are fulfilled. The payment of dividend advance may be decided on the basis of a proposal by the Board of Directors and the approval of the Supervisory Board. If the annual accounts drawn up after the payment of the dividend advance show that no dividend payment is possible, the shareholders shall be obliged to repay the dividend advance at the request of the Company.

6.12. Pursuant to Section 6:22 of the Civil Code the right to dividend as a claim expires within 5 (five) years, unless otherwise provided by law. The expiry period begins when the claim becomes due, i.e. on the specified starting date of the dividend payment. If the shareholder has been unable to enforce the claim for an excusable reason, the expiry period is suspended, in which case the claim may be enforced within one year of termination of the impediment even if the limitation period has elapsed or less than one year remains. If a claim for a dividend has expired, this does not affect the Company's obligation to pay a dividend, but the dividend cannot be enforced in court proceedings.

6.13. Right to liquidity ratio

In the event of termination of the Company without legal successor, the assets that remain after the satisfaction of creditors shall belong to the shareholders, in proportion of the nominal value of their shares to the share capital.

6.14. Right to addition of an item to the agenda

Amennyiben a szavazatok legalább 1%-ával rendelkező részvényesek a Közgyűlés napirendjének kiegészítésére vonatkozó – a napirend részletezettségére vonatkozó szabályoknak – megfelelő javaslatot vagy a napirenden szereplő vagy arra felveendő napirendi ponttal kapcsolatos határozattervezetet a Közgyűlés összehívásáról szóló hirdetmény megjelenésétől számított 8 (nyolc) napon belül közlik az Igazgatósággal, az Igazgatóság a kiegészített napirendről, a részvényesek által előterjesztett határozattervezetekről a javaslat vele való közlését követően hirdetményt tesz közzé. A hirdetményben megjelölt kérdést napirendre tűzöttnek kell tekinteni.

6.15. Jegyzési elsőbbség

- 6.15.1. Az alaptőke pénzbeli hozzájárulás ellenében történő felemelése esetén a részvényesek, és közülük is első helyen a forgalomba hozott részvényekkel azonos részvénytörzshoz tartozó részvényt rendelkező részvényesek a részvények átvételére elsőbbségi joggal rendelkeznek.
- 6.15.2. Az Igazgatóság köteles a 17. fejezetben foglalt módon tájékoztatni a részvényeseket a megszerezhető részvények névértékéről, illetve kibocsátási értékéről, a jog érvényesítésére nyitva álló időszak kezdő- és záró napjától és a jog gyakorlásának módjáról.
- 6.15.3. Elsőbbségi joggal az a részvényes jogosult élni, aki az Igazgatóság, valamint a Közgyűlés által meghatározott elsőbbségi fordulónapra a részvénykönyvi bejegyzés alapján a Társaság részvényese. A Közgyűlés – az Igazgatóság írásbeli előterjesztése alapján – a jegyzési elsőbbségi jog gyakorlását korlátozhatja, kizárhatja, illetőleg az Igazgatóságot az alaptőke felemelésére felhatalmazó határozatában felhatalmazhatja a tőkeemelésre vonatkozó felhatalmazás időtartamára a jegyzési elsőbbségi jog gyakorlásának korlátozására, kizárására. Ebben az esetben az Igazgatóságnak az előterjesztésben be kell mutatnia a jegyzési elsőbbségi jog korlátozására, illetve kizárására irányuló indítvány indokait.

7. RÉSZVÉNYEK ÁTRUHÁZÁSA

- 7.1. A részvények átruházásához a Társaság beleegyezésére nincs szükség.

If the shareholders holding at least 1% of the votes submit a proposal for the addition of an item to the agenda of the General Assembly or a draft resolution on the item included or to be included on the agenda, in accordance with the rules on the agenda detail, to the Board of Directors within 8 (eight) days of the publication of the notice convening the General Assembly of Shareholders, the Board of Directors shall publish a notice on the added agenda and the draft resolutions submitted by the shareholders after the proposal has been communicated to the Board of Directors. The item indicated in the notice shall be deemed to be included in the agenda.

6.15. Subscription priority

- 6.15.1. Where the share capital is increased by way of a cash infusion, the shareholders and among them, in the first place, shareholders holding shares of the same class as the shares issued shall have preferential rights for the subscription of shares.
- 6.15.2. The Board of Directors must inform shareholders, in the manner specified in chapter 17, of the nominal value or issue value of the shares that may be acquired, the starting and closing dates of the period for exercising the right and the manner in which the right may be exercised.
- 6.15.3. The preferential rights may be exercised by shareholders who are shareholders of the Company as of the record date in the shareholder's book determined by the Board of Directors and the General Assembly of Shareholders. The General Assembly may, on the basis of a written proposal by the Board of Directors, restrict or exclude the exercise of the preferential right for the subscription or authorise the Board of Directors to restrict or exclude the exercise of the pre-emptive subscription right for the duration of the authorisation to increase the share capital. In such a case, the Board of Directors shall state in the proposal the reasons for the proposal to restrict or exclude the preferential right for the subscription.

7. TRANSFER OF SHARES

- 7.1. The transfer of shares does not require the consent of the board of directors of the Company.

- 7.2. A részvények átruházására a Ptk., a Tpt., valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók. A részvények átruházása a megszerző értékpapírszámláján történő jóváírás útján történik.
- 7.2. The transfer of shares shall be governed by the provisions of the Civil Code, the Capital Market Act and other applicable legislation. The shares are transferred by crediting the acquirer's securities account.
- 7.3. A részvény átruházása a Társasággal szemben akkor hatályos és a részvényes a Társasággal szemben a részvényesi jogait akkor gyakorolhatja, ha a részvényest a részvénykönyvbe bejegyezték. A bejegyzés elmaradása a részvény feletti tulajdonjogot nem érinti. A részvénykönyvi bejegyzés akkor tagadható meg, ha a részvényes a részvényét a jogszabálynak vagy a jelen Alapszabály részvény átruházására vonatkozó szabályait sértő módon szerezte meg. A részvényes részvénykönyvi bejegyzését kérelmére törölni kell.
- 7.3. The transfer of the share shall be effective, and the shareholder may exercise shareholder rights in dealings with the Company only upon being registered in the shareholder register. The omission of admission into the shareholder register shall not affect the shareholder's right of ownership of his shares. The entry in the share register may be refused, if the person has acquired his shares in violation of the regulations on the transfer of shares set out by any legislation or present Articles of Association. The shareholder's entry in the share register shall be deleted at his request.
- 7.4. Az Igazgatóság vagy megbízottja a részvényesekről részvénykönyvet vezet, amelyben nyilvántartja a részvényes - közös tulajdonban álló részvény esetén a közös képviselő – nevét vagy cégnevét, lakóhelyét vagy székhelyét, részvénytulajdonként a részvényes részvényeinek darabszámát, tulajdoni részesedésének mértékét, valamint egyéb, törvényben és a jelen Alapszabályban megállapított adatokat. A részvénykönyvből törölt adatoknak megállapíthatónak kell maradniuk.
- 7.4. The Board of Directors of Company or its' delegate keeps a shareholder register, in which to record the name and the home address or registered office of shareholders, or their proxy in the case of jointly owned shares, the number of shares, and the percentage of control of shareholders for each series of shares and any other data set out in legal regulations or in present Articles of Association. Data deleted from the shareholder register must remain ascertainable.
- 7.5. A Társaság részvényeinek átruházása esetén az értékpapír-számlavezető a részvénykönyvbe történő bejegyzés iránti kérelmet az értékpapír-számlán történő jóváírást követő két munkanapon belül nyújtja be a Társasághoz. Az értékpapír-számlavezető jelen kötelezettsége nem áll fenn, ha a részvényes a részvénykönyvbe történő bejegyzés megtiltásáról kifejezetten rendelkezik, vagy ha a részvényes a bejegyzésre nem jogosítja fel az értékpapír-számlavezetőt. A részvénykönyvbe való bejegyzéskor az Igazgatóság a kérelem, az értékpapír-számlavezető igazolása és az átruházás valóságát nem köteles vizsgálni. Az értékpapír-számlavezetők esetleges mulasztásaiért a Társaság nem tartozik felelősséggel.
- 7.5. In the event of a transfer of the Company's shares, the securities account manager shall submit the application for entry in the shareholder register to the Company within two working days of the date of crediting the securities account. This obligation of the securities account manager shall not apply if the shareholder expressly prohibits the entry in the shareholder register or if the shareholder does not authorise the securities account manager to make the entry. When registering the shares in the shareholder register the Board of Directors is not obliged to verify the validity of the application, the certificate of the securities account manager and the transfer. The Company shall not be liable for any omissions of the securities account managers.
- 7.6. Az Igazgatóság megtagadja annak a részvényesnek a részvénykönyvbe való bejegyzését, aki a jelen Alapszabályban foglalt feltételeknek nem felel meg.
- 7.6. The Board of Directors shall refuse the registration in the shareholder register of any shareholder who does not comply with the conditions set out in these Articles of Association.

- 7.7. A részvényesi jogok gyakorlása esetén, különösen Közgyűlés tartása esetén a Társaság jogosult esetenként az aktuális részvénytulajdon igazolását kérni a részvényestől. A Társaság a KELER Központi Elszámolóház és Értéktár Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Cg.: 01-10-042346, székhely: 1074 Budapest, Rákóczi út 70-72., „KELER”), illetve értékpapír számlavezetésre feljogosított szervezetek által kiállított számlakivonatot (tulajdonosi igazolást), illetve a KELER eljárási rendje szerint lefolytatott tulajdonosi megfeleltetést fogadja el a részvénytulajdon igazolásául.
- 7.8. A Társaság kezdeményezésére történő tulajdonosi megfeleltetés esetén a részvénykönyv vezetője a részvénykönyvben szereplő, a tulajdonosi megfeleltetés időpontjában hatályos valamennyi adatot törli, és ezzel egyidejűleg a tulajdonosi megfeleltetés eredményének megfelelő adatokat a részvénykönyvbe bejegyzi.
- 7.9. A részvényes részvényesi jogosultságait képviselő útján is gyakorolhatja. Egy képviselő több részvényest is képviselhet, egy részvényesnek azonban értékpapírszámláknént csak egy képviselője lehet. A részvényes a részvényesi jogainak Társasággal szemben történő gyakorlására részvényesi meghatalmazottat bízhat meg. A részvényesi meghatalmazott a részvényesi jogokat saját nevében, a részvényes javára gyakorolja. A részvényesi meghatalmazottat a részvénykönyvbe be kell jegyezni.
- 7.10. A Társaság a saját részvénnel részvényesi jogokat nem gyakorolhat. A Közgyűlésen a határozatképesség megállapításánál, valamint a jegyzési elsőbbségi jog gyakorlásánál a saját részvényt figyelmen kívül kell hagyni. A saját részvényre eső osztalékot az osztalékra jogosult részvényeseket megillető részesedésként kell számításba venni.
- 7.7. When exercising shareholder rights, especially in the case of a General Assembly, the Company is entitled to ask the shareholder for proof of current ownership of the share on a case-by-case basis. The Company accepts account statements (ownership certificate) issued by the KELER Központi Elszámolóház és Értéktár Zártkörűen Működő Részvénytársaság (company registration number: 01-10-042346; registered seat: 1074 Budapest, Rákóczi út 70-72.; hereinafter: “KELER”) or organizations authorized to manage securities accounts, as well as identification procedure conducted according to KELER's procedures, as proof of share ownership.
- 7.8. Where the identification procedure is requested by the Company, the keeper of the shareholder register shall delete all data contained in the shareholder register at the time of the identification procedure, and shall simultaneously enter the data obtained upon the identification procedure into shareholder register.
- 7.9. Shareholders may exercise shareholder rights through representatives. A representative may represent several shareholders, however, a shareholder may only have one representative per securities account. A shareholder may appoint a proxy - after being registered in the shareholder register - to exercise some or all rights of that shareholder before the Company in his own name and for the benefit of the shareholder. The shareholder proxy must be registered in the share register.
- 7.10. Own shares shall not entitle the Company to exercise shareholder rights. Own shares shall not count for the purposes of quorum of the General Assembly, or in connection with exercising preferential subscription (takeover) rights. Any dividend that is payable on the company's own shares shall be taken into account as pertaining to shareholders with respect to the dividends payable on their shares.

8. A KÖZGYŰLÉS

- 8.1. A Közgyűlést évente legalább egyszer össze kell hívni. A Közgyűlésre szóló meghívót a közgyűlés kezdő napját legalább 30 (harminc) nappal megelőzően, a 17. fejezetben foglaltak szerint kell közzétenni. A Közgyűlés a Társaság székhelyétől eltérő belföldi helyre is összehívható.

8. THE GENERAL ASSEMBLY

- 8.1. The General Assembly shall be convened at least once a year. The notice of the General Assembly shall be published at least 30 (thirty) days before the date of the General Assembly, as provided for in Chapter 17. The General Assembly may be convened at a

domestic place other than the registered office of the Company.

- 8.2. Ha a Társaságban együttesen a szavazatok legalább 1 (egy) százalékával rendelkező részvényesek a napirend kiegészítésére vonatkozó – a napirend részletezettségére vonatkozó szabályoknak megfelelő – javaslatot vagy a napirenden szereplő vagy arra felveendő napirendi ponttal kapcsolatos határozattervezetet a Közgyűlés összehívásáról szóló hirdetmény megjelenésétől számított 8 (nyolc) napon belül közlik az Igazgatósággal, az Igazgatóság a kiegészített napirendről, a részvényesek által előterjesztett határozattervezetekről a javaslat vele való közlését követően hirdetményt tesz közzé. A hirdetményben megjelölt kérdést napirendre tűzöttnek kell tekinteni.
- 8.3. A Társaság honlapján, a Közgyűlést megelőzően legalább 21 (huszonegy) nappal nyilvánosságra hozza:
- 8.3.1. az összehívás időpontjában meglévő részvények számára és a szavazati jogok arányára vonatkozó összesített adatokat, ideértve az egyes részvényosztályokra vonatkozó külön összesítéseket;
- 8.3.2. a napirenden szereplő ügyekkel kapcsolatos előterjesztéseket, az azokra vonatkozó felügyelőbizottsági jelentéseket, valamint a határozati javaslatokat;
- 8.3.3. a képviselő útján, illetve levélben történő szavazáshoz használandó nyomtatványokat, ha azokat közvetlenül nem küldték meg a részvényeseknek.
- Azoknak a részvényeseknek, akik ezt kívánják, a közzeéteendő közgyűlési anyagokat a közgyűlési anyagok nyilvánosságra hozatalával egy időben elektronikus úton is meg kell küldeni.
- 8.2. If the shareholders holding jointly at least 1 (one) per cent of the votes in the Company submit a proposal for the addition to the agenda, in accordance with the rules on the agenda's details, or a draft resolution on a point included or to be included in the agenda, to the Board of Directors within 8 (eight) days of the publication of the notice convening the General Assembly, the Board of Directors shall publish a notice on the added agenda and the draft resolutions submitted by the shareholders after the proposal has been communicated to the Board of Directors. The item indicated in the notice shall be deemed to be included in the agenda.
- 8.3. The Company shall publish on its website at least 21 (twenty-one) days before the General Assembly:
- 8.3.1. aggregate data on the number of shares and proportion of voting rights existing at the time of the convocation, including separate aggregations for each class of shares;
- 8.3.2. the proposals relating to the business on the agenda, the reports of the supervisory board thereon and the proposals for resolutions;
- 8.3.3. the forms to be used for voting by proxy or by mail if they have not been sent directly to the shareholders.
- Shareholders who ask so shall also be sent the general assembly materials to be published electronically at the same time as the general assembly materials are published.
- 8.4. A közgyűlési meghívó tartalmazza:
- 8.4.1. a Társaság nevét és székhelyét;
- 8.4.2. a Közgyűlés idejét és belföldi helyszínét;
- 8.4.3. a Közgyűlés napirendjét;
- 8.4.4. a napirend kiegészítésére vonatkozó jog gyakorlásának feltételeit;
- 8.4.5. a Közgyűlés megtartásának módját;
- 8.4.6. a szavazati jog gyakorlásához az Alapszabályban előírt feltételeket;
- 8.4. The convening notice for the General Assembly shall contain:
- 8.4.1. the name and registered office of the Company;
- 8.4.2. the time and the domestic venue of the General Assembly;
- 8.4.3. the agenda of the General Assembly;
- 8.4.4. the conditions for exercising the right to add items to the agenda;
- 8.4.5. the manner of holding the General Assembly;
- 8.4.6. the conditions for exercising the right to vote provided for in the Articles of Associations;

- 8.4.7. a határozattervezetek és a Közgyűlés elé terjesztendő dokumentumok eredeti és teljes terjedelmű szövege elérhetőségének helyét;
- 8.4.8. a Közgyűlés határozatképtelensége esetén a megismételt Közgyűlés helyét és idejét.
- 8.5. Ha a Társaság részvényeire tett nyilvános vételi ajánlattal kapcsolatos részvényesi állásfoglalás miatt vagy az eredményes nyilvános vételi ajánlattételi eljárást követően a befolyásszerző kezdeményezésére rendkívüli Közgyűlés összehívására kerül sor, a Közgyűlést annak kezdőnapját legalább 15 (tizenöt) nappal megelőzően kell összehívni.
- 8.6. Az Igazgatóság bármely személyt meghívhat a Közgyűlésre, számára véleményezési, hozzászólási jogot biztosíthat, ha vélelmezi, hogy e személy jelenléte és véleménye elősegíti a részvényesek tájékoztatását, illetőleg segíti a közgyűlési döntések meghozatalát. Az Igazgatóság szintén jogosult a közgyűlési jegyzőkönyv elkészítésében, adminisztrációban, a Közgyűlés lebonyolításában közreműködő egyéb személyeket meghívni.
- 8.7. A Közgyűlésen való részvétel jogát és a részvényhez fűződő egyéb jogait az a részvényes gyakorolhatja, akinek nevét a Közgyűlés kezdő napját megelőző második munkanapon 17:00 órakor (részvénykönyv lezárása) a részvénykönyv tartalmazza, és a Társaság a részvényes tulajdonosi igazolásának eredeti példányát átvette. A tulajdonosi igazolás Társaság részére történő szabályszerű átadásának minősül az is, amennyiben a részvényes azt a részvénykönyv lezárásáig igazolható módon a Társaság részére eljuttatja és legkésőbb a Közgyűlés kezdetéig annak eredeti példányát is átadja. A tulajdonosi igazolás átadásának bizonyítása a részvényest terheli.
- 8.8. A tulajdonosi igazolást az értékpapírszámla-vezető köteles a részvényes kérésére a részvényről kiállítani. A tulajdonosi igazolásnak tartalmaznia kell a Társaság cégnevét, a részvényfajtát, a részvény darabszámát, az értékpapírszámla-vezető
- 8.4.7. the place where the original and full text of draft resolutions and documents to be submitted to the General Assembly may be accessed;
- 8.4.8. the place and time of a reconvened General Assembly in the event of the General Assembly does not have a quorum.
- 8.5. If an extraordinary General Assembly is convened due to a shareholder resolution on a public tender offer for the Company's shares or following a successful public tender offer procedure, the extraordinary General Assembly shall be convened at least 15 (fifteen) days prior to the day on which the General Assembly is to be convened.
- 8.6. The Board of Directors may invite any person to the General Assembly and may grant him/her the right to express his/her opinion and to make comments if it considers that the presence and opinion of such person will help to inform the shareholders or to make decisions at the General Assembly. The Board of Directors shall also be entitled to invite other persons who assist in the preparation of the minutes of the General Assembly, in the administration of the General Assembly and in the conduct of the General Assembly.
- 8.7. The right to attend the General Assembly and other rights attached to the share may be exercised by the shareholder whose name is entered in the share register at 5:00 p.m. on the second working day prior to the opening day of the General Assembly (closing of the share register) and the Company has received the original copy of the shareholder's certificate of ownership. The shareholder shall also be deemed to have duly delivered the certificate of ownership to the Company if the shareholder delivers it to the Company in a verifiable manner by the close of the share register and also delivers the original copy of the certificate of ownership to the Company no later than the beginning of the General Assembly. The burden of proof of delivery of the certificate of ownership shall be on the shareholder.
- 8.8. The certificate of ownership shall be issued by the securities account manager upon the shareholder's request. The certificate of ownership must contain the company name of the Company, the type of share, the number of shares, the company name and signature of the securities account manager, the name

cégnevét és cégszerű aláírását, a részvényes nevét (cégnevét), lakóhelyét (székhelyét).

(company name) and the place of residence (registered office) of the shareholder.

8.9. A tulajdonosi igazolás kiállítását követően az értékpapírszámla-vezető az értékpapírszámlán a részvényre vonatkozó változást csak a tulajdonosi igazolás egyidejű visszavonása mellett vezethet át. A Társaság részére megküldött tulajdonosi igazolásban foglalt adatoknak meg kell egyeznie a részvénykönyv lezárásakor fennálló valós adatokkal. Amennyiben a tulajdonosi igazolás benyújtását követően és a részvénykönyv lezárását megelőzően a részvényes tulajdonában álló részvény darabszámban vagy más adatokban változás következik be, a részvényes köteles új tulajdonosi igazolást eljuttatni a Társaság részére a jelen Alapszabályban foglaltak szerint.

8.9. After the issuance of the certificate of ownership, the securities account manager may only transfer changes to the share in the securities account if the certificate of ownership is simultaneously revoked. The data contained in the certificate of ownership sent to the Company must be the same as the actual data at the time of the closing of the share register. If, after the submission of the certificate of ownership and before the closing of the share register, there is a change in the number or other data of shares held by the shareholder, the shareholder must submit a new certificate of ownership to the Company in accordance with these Articles of Association.

8.10. A részvénykönyvnek a Közgyűlést megelőző lezárása nem korlátozza a részvénykönyvbe bejegyzett személy jogát részvényeinek részvénykönyv lezárását követő átruházásában. A részvénynek a Közgyűlés kezdő napját megelőző átruházása nem zárja ki a részvénykönyvbe bejegyzett személynek azt a jogát, hogy a Közgyűlésen részt vegyen és őt, mint részvényt megillető jogokat gyakorolja, feltéve, ha a részvényt legkésőbb a Közgyűlés kezdőnapját megelőző második munkanapon bejegyezték a részvénykönyvbe.

8.10. The closing of the share register prior to the General Assembly does not restrict the right of the person registered in the share register to transfer his/her shares after the closing of the share register. The transfer of shares prior to the opening day of the General Assembly shall not exclude the right of a person entered in the share register to attend the General Assembly and exercise the rights to which he/she is entitled as a shareholder, provided that the shareholder has been entered in the share register no later than the second business day prior to the opening day of the General Assembly.

8.11. A részvényesi jogok gyakorlásához nincs szükség tulajdonosi igazolásra, ha a jogosultság megállapítására tulajdonosi megfeleltetés útján kerül sor.

8.11. No certificate of ownership is required for the exercise of shareholder rights if eligibility is established by way of a shareholder correspondence.

8.12. Amennyiben a részvényes nem természetes személy, vagy meghatalmazottja útján jár el, úgy a képviseletében eljáró személy köteles igazolni képviseleti jogosultságát (30 napnál nem régebbi cégkivonat, aláírási címpéldány).

8.12. If the shareholder is not a natural person or is acting through a proxy, the person acting as proxy must certify his/her right to act as proxy (company certificate not older than 30 days, specimen signature).

8.13. Amennyiben a részvényes meghatalmazott útján jár el, úgy a meghatalmazását közokirati vagy teljes bizonyító erejű magánokirati formában kell a Társasághoz benyújtani legkésőbb a Közgyűlést megelőző második nap 17:00 óráig.

8.13. If the shareholder acts by proxy, the authorization must be submitted to the Company in the form of an authentic instrument or a private deed private deed representing conclusive evidence no later than 5:00 p.m. on the second day prior to the General Assembly.

8.14. A fenti előfeltételek hiányában a részvényes a Közgyűlésen nem vehet részt, szavazati és egyéb jogokat nem gyakorolhat.

8.14. In the absence of the above prerequisites, the shareholder may not participate in the General Assembly or exercise voting or other rights.

- 8.15. A Társaság a Közgyűlést a meghívóban közzétett helyen és időben tartja, a Közgyűlésen megjelent részvényesekről, illetve képviselőikről jelenléti ívet, a Közgyűlésen történekekről jegyzőkönyvet készít a jogszabályban előírt tartalommal és módon.
- 8.15. The Company holds the General Assembly at the place and time published in the notice, prepares an attendance sheet for the shareholders and their representatives present at the General Assembly, and prepares minutes of at the events of the General Assembly with the content and manner prescribed by law.
- 8.16. A részvényesek regisztrálása a Közgyűlés kezdő időpontját megelőző egy órával kezdődik. A regisztráció során a részvényes a személyazonosságának, lakhelyének, képviseleti jogosultságának igazolását és a jelenléti ív aláírását követően átvesszi a lezárt részvénykönyvben szereplő részvény darabszám szerint őt megillető szavazatszámot tartalmazó szavazólapot.
- 8.16. Registration of shareholders shall begin one hour before the start time of the General Assembly. During the registration, the shareholder, after verifying his/her identity, place of residence, right of representation and signing the attendance sheet, shall receive the ballot paper containing the number of votes to which he/she is entitled according to the number of shares in the closed share register.
- 8.17. A Közgyűlésen az Igazgatóság elnöke vagy az Igazgatóság által ezzel a feladattal megbízott személy elnököl. A Közgyűlés elnöke:
- 8.17. The General Assembly shall be chaired by the chairman of the Board of Directors or by the person delegated by the Board of Directors to perform this function. The chairman of the General Assembly shall:
- 8.17.1. megnyitja a Közgyűlést;
- 8.17.1. open the General Assembly;
- 8.17.2. megvizsgálja a Közgyűlés összehívásának szabályszerűségét;
- 8.17.2. examine if the General Assembly has been duly convened;
- 8.17.3. ellenőrzi a részvényesek képviselőinek meghatalmazását, képviseleti jogosultságát;
- 8.17.3. examine the authorization of the representatives of the shareholders and their right of representation;
- 8.17.4. megállapítja a Közgyűlés határozatképességét és a leadható szavazatok számát, illetve határozatképtelenség esetén a Közgyűlést elnapolja;
- 8.17.4. establish the quorum and the number of votes that may be cast at the General Assembly or, if there is no quorum, adjourn the General Assembly;
- 8.17.5. javaslatot tesz a Közgyűlésnek a jegyzőkönyvvezető, a szavazatszámoló és a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére;
- 8.17.5. propose to the General Assembly the names of the of the keeper of the minutes, the official vote counters and the verifier of the minutes;
- 8.17.6. a meghívóban megjelölt tárgysorrendben vezeti a tanácskozást, ismerteti a határozati javaslatokat;
- 8.17.6. conduct the proceedings in the order indicated in the notice and present the proposals for resolutions;
- 8.17.7. elrendeli a szavazást, ismerteti eredményét és közli a Közgyűlés határozatát;
- 8.17.7. order the vote, announce the results and announce the decision of the General Assembly;
- 8.17.8. szünetet rendel el, megállapítja a Közgyűlés felfüggesztését, illetve berekeszti a Közgyűlést;
- 8.17.8. order a break, establish the suspension of the General Assembly or close the General Assembly;
- 8.17.9. gondoskodik a közgyűlési jegyzőkönyv és a jelenléti ív elkészítéséről.
- 8.17.9. arrange for the minutes of the General Assembly and the attendance register to be prepared.
- 8.18. A Közgyűlés – legfeljebb egy alkalommal – felfüggeszhető. Ha a Közgyűlést felfüggesztik, azt 30 (harminc) napon belül folytatni kell. Ebben az esetben a Közgyűlés összehívására és a Közgyűlés tisztségviselőinek a megválasztására vonatkozó szabályokat nem kell alkalmazni.
- 8.18. The General Assembly may be suspended up to one time. If the General Assembly is suspended, it shall be resumed within 30 (thirty) days. In this case, the rules on the convening of the General Assembly and the election of the officers of the General Assembly shall not apply.

- 8.19. Amennyiben a Közgyűlésen olyan indítvány, javaslat érkezett a Közgyűlés napirendjére felvett kérdésekhez, amelyet a részvényesek nem tudtak a Közgyűlést megelőzően megismerni, a Közgyűlés elnöke szünetet rendel el vagy javaslatot tesz a Közgyűlés felfüggesztésére.
- 8.19. If a motion or proposal is received at the General Assembly on matters included in the agenda of the General Assembly which the shareholders were not able to get to know prior to the General Assembly, the Chairman of the General Assembly shall order a break or propose the suspension of the General Assembly.
- 8.20. A Törzsrésztvények darabonként 1 Közgyűlésen gyakorolható szavazati jogot biztosítanak. A Szavazatszöbbségi Részvények – a szavazatszöbbszörözés esetét kivéve – darabonként 1 Közgyűlésen gyakorolható szavazati jogot biztosítanak. A Szavazatszöbbségi Részvények az Alapszabályban meghatározott egyes közgyűlési döntések tekintetében darabonként 10 Közgyűlésen gyakorolható szavazati jogot biztosítanak.
- 8.20. The Ordinary Shares entitle to 1 voting right each to be exercised at the General Assembly. The Voting Preference Shares – except for the case of multiple votes - shall grant the right to vote 1 time at the General Assembly. The Voting Preference Shares shall grant 10 voting right each to be exercised at the General Assembly in relation to some of the decisions of the General Assembly stated in the Articles of Association.
- 8.21. A Közgyűlés akkor határozatképes, ha a szavazásra jogosító résztvények által megtestesített szavazatok több mint felét képviselő résztvényes jelen van. *A Közgyűlés határozatképtelensége esetére a megismételt közgyűlést legkorábban a nem határozatképes közgyűléssel azonos kezdőnapra, legkésőbb az eredeti ülés időpontjától számított 21 napra kell összehívni. A megismételt ülés a jelenlévők szavazatszámától függetlenül határozatképes.*
- 8.21. The General Assembly shall have a quorum if the shareholders representing more than half of the votes attached to the voting shares are present. *If the General Assembly does not have a quorum, it shall be reconvened at the earliest on the same day as the original General Assembly but not later than 21 days from the date of the original meeting. The reconvened meeting shall have a quorum regardless of the number of votes of the shareholders present.*
- 8.22. Az alábbi ügyekben való döntéshozatal a Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik, és ezekben az ügyekben a Közgyűlés jelenlévők leadható szavazatainak 50%-át meghaladó többséggel hozott határozattal hozhat döntést:
- 8.22. The following matters are referred to the exclusive competence of the General Assembly and in these matters the General Assembly shall make decisions by a majority of more than 50% of the votes present:
- 8.22.1. a Társaság cégnevének, székhelyének megváltoztatása és az ezzel kapcsolatos Alapszabály-módosítás;
- 8.22.1. changing the name, registered office of the Company and the respective amendment of the Articles of Association;
- 8.22.2. a Társaság javadalmazási politikájával, illetve a javadalmazási jelentéssel kapcsolatos véleménynyilvánítás;
- 8.22.2. giving an opinion on the remuneration policy and the remuneration report of the Company;
- 8.22.3. a felelős társaságirányítási jelentés elfogadása;
- 8.22.3. acceptance of the corporate governance report;
- 8.22.4. a jelen Alapszabály 6.9.1. pontja szerinti döntés;
- 8.22.4. decision on the matter regulated in section 6.9.1. herein;
- 8.22.5. a Társaság könyvvizsgálójának megválasztása, szerződéses feltételeinek jóváhagyása és az ezzel kapcsolatos Alapszabály-módosítás;
- 8.22.5. election of the auditor of the Company, approval of its contractual conditions and the respective amendment of the Articles of Association;

- 8.22.6. minden egyéb kérdés, amelyet jogszabály a Közgyűlés hatáskörébe utal és amelyhez jogszabály nem ír elő a fent megjelölt többségnél nagyobb szavazati arányt.
- 8.22.6. decisions on all issues which are assigned to the competence of the General Assembly by law and for which the law does not provide for more than the above indicated majority.
- 8.23. Az alábbi ügyekben való döntéshozatal a Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik, és ezekben az ügyekben a Közgyűlés jelenlévők leadható szavazatainak 75%-át meghaladó többséggel hozott határozattal hozhat döntést:
- 8.23. The following matters are referred to the exclusive competence of the General Assembly and in these matters the General Assembly shall make decisions by a majority of more than 75% of the votes present:
- 8.23.1. az Alapszabály 9.3. pontjával összhangban, az Igazgatóság tagjai közül 3 (három) olyan tagnak (az 1., 2. és a 3. tagnak) a megválasztása és visszahívása, amelyek tekintetében a Szavazatsöbbségi Részvények szavazatsöbbségi jogot biztosítanak.
- 8.23.1. in accordance with section 9.3 of the Articles of Association, the election and recall of those 3 (three) members of the Board of Directors (1st ,2nd and 3rd member) in case of which the Voting Preference Shares ensure voting preference right.
- 8.24. Az alábbi ügyekben való döntéshozatal a Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik, és ezekben az ügyekben a Közgyűlés jelenlévők leadható szavazatainak 80%-át meghaladó többséggel hozott határozattal hozhat döntést:
- 8.24. The following matters are referred to the exclusive competence of the General Assembly and in these matters the General Assembly shall make decisions by a majority of more than 80% of the votes present:
- 8.24.1. a Társaság tevékenységi köreivel kapcsolatos döntések meghozatala;
- 8.24.1. making decisions about the Company's activities;
- 8.24.2. az Alapszabály 9.3. pontjával összhangban az Igazgatóság tagjai közül két olyan tagnak (a 4. és 5. tagnak) megválasztása és visszahívása, amelyek tekintetében a Szavazatsöbbségi Részvények nem biztosítanak szavazatsöbbségi jogot, továbbá a Társaság felügyelőbizottsági és auditbizottsági tagjainak megválasztása és visszahívása;
- 8.24.2. in accordance with section 9.3. of the Articles of Association, the election and recall of those two members (4th and 5th member) of the Board of Directors, in case of which the Voting Preference Shares do not ensure voting preference right, also the election and recall of members of the Supervisory Board and the members of the Audit Committee;
- 8.24.3. az Igazgatóság, a Felügyelőbizottság és az Auditbizottság tagjai javadalmazásának megállapítása;
- 8.24.3. determination of the remuneration of members of the Board of Directors, the Supervisory Board and the Audit Committee;
- 8.24.4. döntés az éves beszámoló jóváhagyásáról és az adózott eredmény felhasználásáról;
- 8.24.4. decision on the approval of the annual financial statements and the use of the profit after tax;
- 8.24.5. döntés az alaptőke felemeléséről;
- 8.24.5. decision to increase the share capital;
- 8.24.6. döntés részvénné átváltoztatható vagy átváltozó vagy jegyzési jogot biztosító kötvény kibocsátásáról;
- 8.24.6. decision on the issue of a bond that can be converted into a share or convertible or which may grant subscription rights
- 8.24.7. döntés saját részvény megszerzéséről, megterheléséről és elidegenítéséről, az Igazgatóság felhatalmazásáról saját részvény megszerzésére;
- 8.24.7. decision to acquire, encumber and dispose of own shares authorising the Board of Directors to acquire own shares

- | | |
|--|--|
| <p>8.24.8. döntés a jegyzési elsőbbségi jog gyakorlásának kizárásáról, illetve korlátozásáról;</p> <p>8.24.9. a Társaság alapszabályának elfogadása, módosítása (kivéve, amennyiben erre a jelen Alapszabály alapján az Igazgatóság is jogosult);</p> <p>8.24.10. döntés az alaptőke leszállításáról;</p> <p>8.24.11. döntés a részvénytársaság társasági formájának megváltoztatásáról;</p> <p>8.24.12. az egyes részvénytársaságokhoz fűződő jogok megváltoztatása, illetve az egyes részvényfajták, osztályok átalakítása;</p> <p>8.24.13. uralmi szerződés megkötése;</p> <p>8.24.14. más társasággal/társaságokkal való egyesülés, más társaságba történő beolvadás, valamint a Társaság jogutód nélküli megszűnésének elhatározása, fizetéseképtelenség elismerése, csődeljárás kezdeményezése;</p> <p>8.24.15. minden egyéb kérdés, amelyet jogszabály a Közgyűlés hatáskörébe utal és amelyhez jogszabály a fent megjelölt többséget írja elő.</p> | <p>8.24.8. decision on the exclusion or limitation of exercising the subscription priority right;</p> <p>8.24.9. decision to approve and amend the Articles of Association (except for the cases where the Board of Directors is entitled to such decision under present Articles of Association);</p> <p>8.24.10. decision on the reduction of the share capital;</p> <p>8.24.11. decision to change the corporate form of the company limited by shares;</p> <p>8.24.12. change of the rights belonging to each series of shares or the transformation of the individual types and classes of shares;</p> <p>8.24.13. conclusion of control agreements;</p> <p>8.24.14. mergers with other company/companies, merger into other companies, decision to dissolve the Company without a successor, recognition of insolvency, initiation of bankruptcy proceedings;</p> <p>8.24.15. decisions on all issues which are assigned to the competence of the General Assembly by law and for which the law provides for the above indicated majority.</p> |
|--|--|
-
- | | |
|--|---|
| <p>8.25. Az egyes részvénytársaságokhoz fűződő jogok megváltoztatása, illetve az egyes részvényfajták, osztályok átalakítása során a Közgyűlés olyan határozata, amely valamely részvénytársasághoz kapcsolódó jogot hátrányosan módosít (ideértve a sorozat teljes vagy részleges átalakítását más részvényfajtába vagy részvényosztályba tartozó részvénné), akkor hozható meg, ha ahhoz az érintett részvénytársaság(ok) részvényesei külön is hozzájárulnak, akként, hogy a közgyűlési döntés meghozatalát megelőzően ezen érintett részvénytársaság(ok) részvényesei külön is szavaznak és a hozzájárulás akkor tekintendő megadottnak, ha az érintett részvénytársaság(ok)ba tartozó részvényesek minősített többsége (80% + 1 szavazat) ahhoz hozzájárult. Ennek során a részvényhez fűződő szavazati jog esetleges korlátozására vagy kizárására vonatkozó rendelkezések - ide nem értve a saját részvényhez kapcsolódó szavazati jog gyakorlásának tilalmát - nem alkalmazhatók. Új elsőbbségi részvények tőkeemelés keretében történő kibocsátása nem igényli a többi részvénytársaság külön hozzájárulását.</p> | <p>8.25. Any decision of the General Assembly which may change detrimentally a right related to a series of shares in connection to the amendment of the rights related to any series of shares, or conversion of types or classes of shares (including the full or partial conversion of a series into another type of shares or another class of shares) may only be passed if the shareholders of the serie(s) of shares affected separately consent thereto, in the way that prior to the passing of the decision of the General Assembly the shareholders of the(se) serie(s) affected separately vote on the matter, and the consent shall be deemed to have been given if the qualified majority (80%+1 vote) of the shareholders belonging to the serie(s) affected have given consent. During this, any provisions on the possible limitation or exclusion of the voting right attached to the share – excluding the prohibition of the exercise of the voting right attached to the own share of the Company – shall not be applicable. The issuance of new priority shares in the framework of a capital increase does not require the separate consent of the other series of shares.</p> |
|--|---|

- 8.26. Amennyiben a Közgyűlés hatékony lebonyolítása érdekében szükséges, akkor a Közgyűlés elnöke a felszólalásokra legalább 2 (kettő) perces időkeretet határozhat meg, amelynek letelte esetén a hozzászólótól a szót (elektronikus hírközlő eszköz igénybe vételével résztvevő részvényes esetén akár technikai módon is) megvonhatja.
- 8.26. If it is necessary for the efficient conduct of the General Assembly, the Chairman of the General Assembly may set a time limit of at least 2 (two) minutes for the speeches, after which the speaker may be cut off (even by technical means in the case of shareholders participating by electronic means).
- 8.27. A Közgyűlésről jegyzőkönyvet kell készíteni, amely tartalmazza:
- 8.27. Minutes of the General Assembly shall be taken, which shall include:
- 8.27.1. a Társaság nevét és székhelyét;
 - 8.27.1. the name and registered seat of the Company;
 - 8.27.2. a Közgyűlés megtartásának módját, helyét és idejét;
 - 8.27.2. the manner, place and time of holding the General Assembly;
 - 8.27.3. a Közgyűlés levezető elnökének, a jegyzőkönyvvezetőnek, a szavazatszámálónak és a jegyzőkönyv hitelesítőjének a nevét;
 - 8.27.3. the names of the chairman of the General Assembly, the keeper of the minutes, the official vote counter and the verifier of the minutes;
 - 8.27.4. a Közgyűlésen lezajlott legfontosabb eseményeket, az elhangzott indítványokat;
 - 8.27.4. the most important events of the General Assembly and the proposals made;
 - 8.27.5. a határozati javaslatokat, minden határozathozatal vonatkozásában az érvényesen leadható és leadott szavazatok számát, az ezen szavazatok által képviselt alaptőke részesedés mértékét, a leadott szavazatok, ellenszavazók és a szavazástól tartózkodók számát.
 - 8.27.5. the proposals for resolutions, the number of valid votes cast and the number of votes cast for each resolution, the proportion of the share capital represented by these votes, the number of votes cast, the number of votes against and the number of abstentions.
- 8.28. A jegyzőkönyvet a Közgyűlés elnöke, valamint a jegyzőkönyvvezető írja alá, és a hitelesítőnek megválasztott részvényes hitelesíti.
- 8.28. The minutes of the General Assembly shall be signed by the Chairman of the General Assembly, the keeper of the minutes and certified by the shareholder elected as the verifier.
- 8.29. Az Igazgatóság a közgyűlési jegyzőkönyvet és a jelenléti ívet a Közgyűlés befejezését követő 30 (harminc) napon belül köteles a nyilvántartó bíróságnak benyújtani, és a határozatokat honlapján és a jogszabályban meghatározott közzétételi helyeken közzétenni.
- 8.29. The Board of Directors shall submit the minutes and the attendance register of the General Assembly to the court of registration within 30 (thirty) days after the General Assembly and shall publish the resolutions on its website and in the places of publication specified by law.
- 8.30. Bármelyik részvényes kérheti a közgyűlési jegyzőkönyv másolatának vagy a jegyzőkönyv egy részét tartalmazó kivonatának a kiadását az Igazgatóságtól, melyet az Igazgatóság köteles kiadni.
- 8.30. Any shareholder may request the Board of Directors to issue a copy of the minutes of the General Assembly or an extract containing part of the minutes, which the Board of Directors shall issue.

- 8.31. A Közgyűlés az Igazgatóság, vagy a szavazati jogok öt (5) százalékával együttesen rendelkező részvényes(ek) kezdeményezésére elektronikus hírközlő eszköz igénybevételével is megtartható („Konferencia-közgyűlés”). Konferencia-közgyűlés esetén az Alapszabály személyes jelenléttel tartott közgyűlésre vonatkozó szabályai az alábbi eltérésekkel és kiegészítésekkel alkalmazandók.
- 8.32. A Konferencia-közgyűlés során használt elektronikus eszköz lehet Skype, vagy más olyan alkalmazás, amely a részvényesek azonosítását és a részvényesek közötti kölcsönös és korlátozásmentes kommunikációt biztosítja és a személyes részvétellel egyenértékű részvényesi joggyakorlásra ad lehetőséget.
- 8.33. A meghívóban jelezni kell azt, ha a Közgyűlés elektronikus hírközlő eszközök segítségével kerül megtartásra és a meghívóban rendelkezni kell a Konferencia-közgyűlés lebonyolítására használt szoftver meghatározásáról és a regisztráció részletes szabályairól. A részvényes szabadon dönt a részvétele módjáról. Azoknak a részvényeseknek, akik a Közgyűlésen személyes megjelenéssel vesznek részt, e szándékukat legalább 5 (öt) nappal a Közgyűlés napja előtt be kell jelenteniük az Igazgatóságnak. Azokat a részvényeseket, akik e szándékukról az Igazgatóságot határidőben nem tájékoztatják, úgy kell tekinteni, mint akik a Közgyűlésen elektronikus hírközlő eszköz igénybevételével vesznek részt.
- 8.34. Nem tartható Konferencia-közgyűlés, ha az ellen a szavazatok legalább 5%-ával (öt százalékával) együttesen rendelkező részvényesek a közgyűlési meghívó kézhezvételétől vagy a hirdetmény közzétételétől számított 5 (öt) napon belül – az ok megjelölésével – írásban tiltakoznak, és egyben kéri a Közgyűlés hagyományos módon történő megtartását.
- 8.35. Az elektronikus hírközlő eszköz igénybe vételével részt venni kívánó részvényes azonosítása Konferencia-közgyűlésen oly módon történik, hogy a részvényes a személyazonosságát (illetve képviselő esetén a
- 8.31. The General Assembly may be held with electronic communication devices if it is initiated by the General Assembly, the Board of Directors or of the shareholder(s) holding jointly five (5) percent of the voting rights (“General Assembly held by conferencing”). The provisions of the Articles of Association relating to General Assembly in person shall apply to General Assembly held by conferencing, with the following exceptions and additions.
- 8.32. The device used may be Skype or other application which ensures the identification of and mutual and unrestricted communication between the shareholders and gives the possibility to exercise shareholder rights equivalent to personal participation.
- 8.33. The invitation shall include the reference that the General Assembly will be held with electronic communication devices and the invitation shall provide for the definition of the software to be used for the General Assembly held by conferencing and the detailed rules for registration. The shareholder is free to decide how to participate. Those shareholders who wish to participate personally at the General Assembly shall notify the Board of Directors at least five days prior to the day of the General Assembly. The shareholders who do not notify the Board of Directors in the above period shall participate in the General Assembly with electronic communication devices.
- 8.34. The General Meeting held by conferencing may not be held if shareholders holding jointly at least 5% (five percent) of the votes object in writing within 5 (five) days - stating the reason - of receipt of the invitation to the General Assembly or of the publication of the notice, and request the General Assembly to be held in the traditional manner.
- 8.35. The identification of a shareholder wishing to participate in a General Assembly held by conference by means of an electronic communication device shall be done in such a way that the shareholder presents his/her

- képviseleti jogosultságát) a Közgyűlést megelőzően legalább 1 (egy) órával történt bejelentkezést követően okmányait, illetve képviseleti jogosultságát igazoló dokumentumait kép- és hang egyidejű átvitelét biztosító elektronikus hírközlő eszköz útján a Társaságnak bemutatja.
- 8.36. A Konferencia-közgyűlés technikai lebonyolítóját a Közgyűlés elnöke jelöli ki.
- 8.37. Amennyiben a Konferencia-közgyűlésen résztvevő részvényesek száma az összes közgyűlési tisztségviselő megválasztását nem teszi lehetővé, úgy egy személy több tisztségre is megválasztható.
- 8.38. A Konferencia-közgyűlésen elhangzottakat és a hozott határozatokat az Igazgatóság hiteles módon úgy rögzíti, hogy azok utóbb is ellenőrizhetők legyenek. A Konferencia-közgyűlésen elhangzottakról felvétel, a felvétel alapján pedig jegyzőkönyv készül, amelyet az Igazgatóság legalább egyik tagja aláírásával hitelesít. A jegyzőkönyv külön döntés hiányában nem szó szerinti jegyzőkönyv.
- 8.39. A Konferencia-közgyűlésen az elektronikus hírközlő eszköz igénybe vételével résztvevő részvényesek „igen”, „nem” vagy „tartózkodás” tartalmú elektronikus üzenetben is szavazhatnak, amennyiben ezt a lebonyolításra használt szoftver ezt lehetővé teszi.
- 8.40. A Konferencia-közgyűlésen készült felvétel alapján a szavazatszámoló megszámlálja és ellenőrzi a leadott szavazatokat, és gondoskodik arról, hogy az elektronikus hírközlő eszközzel szavazó részvényes elektronikus visszaigazolást kapjon a szavazata leadásáról.
- 8.41. Az elektronikus hírközlő eszköz igénybe vételével összefüggésben a Társaságnál felmerülő költségeket a Társaság viseli, azok a részvényesekre nem háríthatók át.
- identity (or, in case of a proxy, his/her proxy right) to the Company by means of an electronic communication device ensuring simultaneous transmission of image and sound, at least 1 (one) hour prior to the General Assembly.
- 8.36. The President of the General Assembly appoints the technical facilitator of the General Assembly.
- 8.37. If the number of shareholders attending the General Assembly by conferencing does not allow for the election of all the officers, a person may be elected to more than one position.
- 8.38. The Board of Directors shall keep an authentic record of the proceedings and the decisions of the General Assembly held by conferencing so that they can be verified later. The proceedings of the General Assembly held by conferencing shall be recorded, and minutes shall be drawn up on the basis of the recordings and authenticated by the signature of at least one member of the Board of Directors. Unless otherwise decided, the minutes shall not be verbatim minutes.
- 8.39. Shareholders participating in the General Meeting held by conferencing by means of electronic communication may also vote by electronic message with the content "yes", "no" or "abstention", if the software used for the conduct of the meeting allows this.
- 8.40. The official vote counter shall count and verify the votes on the basis of the recording made at the General Assembly held by conferencing and shall ensure that the shareholder who voted by electronic means of communication receives electronic confirmation of the casting of his/her vote.
- 8.41. Any costs incurred by the Company in connection with the use of the electronic communication facilities shall be borne by the Company and shall not be passed on to shareholders.

9. IGAZGATÓSÁG

9.1. A Társaság ügyvezetését az Igazgatóság látja el. Az Igazgatóság öt tagból áll, elnökét maga választja tagjai közül.

9.2. Az Igazgatóság 1., 2., 3. és 4. tagja a tevékenységét díjazás nélkül látja el. Az Igazgatóság 5. tagja a tevékenységét díjazás ellenében látja el.

9.3. Az Igazgatóság tagjai közül 3 (három) tag (az 1. tag, a 2. tag és a 3. tag) megválasztása (valamint visszahívása) során a Szavazatsöbbségi Részvények a névértékükhöz viszonyítva tízszeres (10-szeres) szavazati jogot biztosítanak, míg az Igazgatóság fennmaradó 2 (kettő) tagjának (a 4. tag és az 5. tag) megválasztása (valamint visszahívása) során a Szavazatsöbbségi Részvényekhez szavazatsöbbségi jog nem kapcsolódik és azok is a névértékkel arányos mértékben jogosítanak szavazásra. Ezen döntési mechanizmus érvényre juttatása érdekében az igazgatósági tagok megválasztása során a részvényesek (a Közgyűlés) számára a határozati javaslatban egyértelművé kell tenni, hogy az adott tagságra jelölt személyről 1.-3. tagként kell dönteni és így a Szavazatsöbbségi Részvények többszörös szavazatra jogosítanak, vagy 4.-5. tagként kell dönteni és így a Szavazatsöbbségi Részvények nem jogosítanak a kérdésben többszörös szavazatra. Hasonlóan, amennyiben az Igazgatóság tagjának visszahívására vonatkozó döntés kerül a Közgyűlés napirendjére, úgy a határozati javaslatban egyértelművé kell tenni, hogy az adott tag 1.-3. tagként került-e megválasztásra és így a visszahívásról szóló döntés során a Szavazatsöbbségi Részvények többszörös szavazatra jogosítanak, vagy az adott tag 4.-5. tagként került megválasztásra és így a visszahívásról szóló döntés során a Szavazatsöbbségi Részvények nem jogosítanak többszörös szavazatra.

9.4. A Társaság Igazgatóságának első tagjai a Társaság nyilvánosan működő részvénytársasággá válásától határozatlan időtartamig:

9.4.1. Név: Bárány Kristóf Péter (1. tag)
Születési hely, idő: Budapest, 1980.10.30.
Anyja neve: Kovács Ágnes
Lakcím: 1011 Budapest, Ponty utca 6.

9. THE BOARD OF DIRECTORS

9.1. The Company shall be managed by the Board of Directors. The Board of Directors shall consist of five members, the chairman of the Board of Directors shall be appointed by the members.

9.2. Members 1, 2, 3 and 4 of the Board of Directors shall perform their duties without remuneration. The 5th member of the Board of Directors shall perform her duties for remuneration.

9.3. During the election (and recall) of the 3 (three) members of the Board of Directors (1st, 2nd and 3rd member) the Voting Preference Shares shall grant votes multiplied by ten (10) compared to their nominal value, while during the election (and recall) of the remaining 2 (two) members of the Board of Directors (4th and 5th member) the Voting Preference Shares shall grant the right to vote in proportion to their nominal value and shall not grant voting preference. To give effect to the above stated decision-making process, in the proposal for the shareholder's (the General Assembly) resolution it shall be made clear that during the election of the members of the Board of Directors the nominated person will be voted as 1st, 2nd or 3rd member and thus the Voting Preference Shares shall grant a ten times multiplied vote or if the nominated person shall be voted as 4th or 5th member and thus the multiple voting rights shall not be connected to the Voting Preference Shares. Likewise, in the proposal for the shareholder's (General Assembly) resolution it shall be made clear, that the member of the Board of Directors was elected as 1st, 2nd, or 3rd member so during the voting about their recall the owners of the Voting Preference Shares may have multiplied votes or the member of the Board of Directors was elected as 4th or 5th member so thus during the voting about their recall multiplied voting rights shall not be granted by the Voting Preference Shares.

9.4. The members of the Company's First Board of Directors shall be appointed for an indefinite term from the date of the Company's incorporation as a public limited company:

9.4.1. Name: Kristóf Péter Bárány (1st member)
Date and place of birth: 30.10.1980, Budapest
Mother's name: Ágnes Kovács
Address: 1011 Budapest, Ponty utca 6.

9.4.2. Név: Marton András (2. tag)
Születési hely, idő: Budapest, 1981.01.16.
Anyja neve: Lovászi Mária Magdolna
Lakcím: 1126 Budapest, Fodor utca 9/A Fsz. 2. ajtó

9.4.2. Name: András Marton (2nd member)
Date and place of birth: 16.01.1981, Budapest
Mother's name: Mária Magdolna Lovászi
Address: 1126 Budapest, Fodor utca 9/A Fsz. 2. ajtó

9.4.3. Név: Németh Gábor (3. tag)
Születési hely, idő: Budapest, 1972.01.22.
Anyja neve: Bedő Éva
Lakcím: 1118 Budapest, Radóc u. 10.

9.4.3. Name: Gábor Németh (3rd member)
Date and place of birth: 22.01.1972, Budapest
Mother's name: Éva Bedő
Address: 1118 Budapest, Radóc u. 10.

9.4.4. Név: Molnár András (4. tag)
Születési hely, idő: Budapest, 1979.01.10.
Anyja neve: Dr. Tamáska Julianna
Lakcím: 1118 Budapest, Mátyóki út 5. FE 3. ajtó

9.4.4. Name: András Molnár (4th member)
Date and place of birth: 10.01.1979, Budapest
Mother's name: Dr. Julianna Tamáska
Address: 1118 Budapest, Mátyóki út 5. FE 3. ajtó

9.4.5. Név: Michele Sharon Small (5. tag)
Születési idő: 1963. szeptember 27.
Anyja neve: Doreen E. Canterbury
Lakcím: 28 Courtland Avenue, London SW16 3BE, UK

9.4.5. Name: Michele Sharon Small (5th member)
Date of birth: 27 September 1963
Mother's name: Doreen E. Canterbury
Address: 28 Courtland Avenue, London SW16 3BE, UK

9.5. Az alábbi ügyekben való döntéshozatal az Igazgatóság kizárólagos hatáskörébe tartozik, és ezekben az ügyekben az Igazgatóság a jelenlévők leadható szavazatainak 4/5-ös többségével hozott határozattal hozhat döntést, azzal, hogy ezekben az ügyekben való döntéshozatal során az Igazgatóság kizárólag akkor határozatképes, ha az ülésen legalább 4 igazgatósági tag jelen van (ülés tartása nélküli döntéshozatal során a döntésben legalább 4 igazgatósági tag részt vesz):

9.5. The following matters are referred to the exclusive competence of the Board of Directors and in these matters the Board of Directors shall make decisions by a majority of 4/5 of the votes, on the condition that regarding passing a decision on matters listed below the Board of Directors shall only have a quorum if at least 4 members are present (without holding a meeting at least 4 member of the Board of Directors shall be participate during a decision-making process):

9.5.1. a Társaság üzleti tervének elfogadása és módosítása OPEX és/vagy CAPEX kiadások esetén 2.000.000 EUR, azaz kétmillió euró összeget meghaladó aggregált eltérés felett (azzal, hogy amennyiben nem kerül az előző év december 31. napjáig új üzleti terv elfogadásra, úgy a korábbi évre vonatkozó üzleti terv indexálást követően megfelelően irányadó);

9.5.1. acceptance and modification of the Company's business plan in the case of OPEX and/or CAPEX expenses above an aggregate deviation of EUR 2,000,000, as in more than two million euros (and if a new business plan is not adopted by 31 December of the previous year, the business plan for the previous year shall, after indexation, be appropriately applicable);

9.5.2. Társaság leányvállalatai üzleti tervének előzetes jóváhagyása (azzal, hogy amennyiben nem kerül az előző év december 31. napjáig új üzleti terv elfogadásra, úgy a korábbi évre vonatkozó üzleti terv indexálást követően megfelelően irányadó);

9.5.2. prior approval of the business plan of the Company's subsidiaries (and if a new business plan is not adopted by 31 December of the previous year, the business plan for the previous year shall be appropriately applicable);

9.5.3. az elfogadott üzleti tervtől való, OPEX és/vagy CAPEX kiadások esetén

9.5.3. granting prior approval in the event of a deviation of more than EUR 2,000,000,

- 2.000.000 EUR, azaz kétmillió euró összeget meghaladó eltérés esetén az előzetes jóváhagyás megadása;
- 9.5.4. a mérlegfőösszeg 10%-át meghaladó értékű eszköz beszerzése;
- 9.5.5. a Társaság és leányvállalatok finanszírozásával kapcsolatos döntések 5.000.000 EUR, azaz ötmillió euró értékhatár felett, így hitel/kölcsön felvétele, nyújtása, biztosíték nyújtása, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátása, illetve korábban megkötött hitel/kölcsönszerződések alapján hitel/kölcsönösszegek lehívása;
- 9.5.6. leányvállalatok alapítása, illetve megszüntetése, leányvállalatokban való részesedésszerzés vagy részesedés értékesítése;
- 9.5.7. az üzleti tervben nem szereplő olyan szerződés megkötése vagy kötelezettség vállalása a Társaság vagy valamely leányvállalat által, továbbá az ilyen szerződés módosítása, illetve megszüntetése, amelynek értéke az adott üzleti évben összesítve eléri vagy meghaladja az 1.000.000 EUR, azaz egymillió euró összeget és a retail park profiltól eltér;
- 9.5.8. döntés a Társaság tulajdonában lévő más társaságban meglévő társasági részesedés elidegenítéséről, csökkentéséről, valamint ilyen (más társaságra vonatkozó) társasági részesedésszerzést eredményező befektetésről (alapítás, tőkeemelés, részesedésvásárlás), amennyiben ezek bekerülési értéke vagy piaci értéke meghaladja az 5.000.000 EUR, azaz ötmillió euró összeget;
- 9.5.9. előzetes jóváhagyás megadása a Társaság (vagy a Társaság tulajdonában lévő más leányvállalat) tulajdonában lévő materiális vagyontárgy, eszköz, ingatlan elidegenítéséről, megterheléséről, az abban fennálló tulajdonjog csökkentéséről, azzal, hogy materiálisnak e körben az minősül, amelynek a bekerülési értéke vagy piaci értéke meghaladja az 5.000.000 EUR, azaz ötmillió euró összeget;
- 9.5.10. olyan, az 500.000 EUR, azaz ötszázezer euró összeget meghaladó szerződés megkötésének jóváhagyása, amelyet a
- as in more than two million euros, from the OPEX and/or CAPEX expenditure in the accepted business plan;
- 9.5.4. the acquisition of assets with a value exceeding 10 % of the balance sheet total;
- 9.5.5. decisions on the financing of the Company and its subsidiaries above a threshold of EUR 5,000,000, as in five million euros, such as borrowing, granting credit, providing collateral, issuing debt securities or drawing down credit/loan amounts on the basis of previously concluded credit/loan agreements;
- 9.5.6. creation or termination of subsidiaries; acquisition or sale of ownership in subsidiaries;
- 9.5.7. the conclusion or undertaking of an agreement not included in the business plan by the Company or a subsidiary, and the modification or termination of such an agreement, the value of which in a given financial year totals or exceeds EUR 1,000,000, as in one million euros and differs from the retail park profile;
- 9.5.8. decision to dispose or reduce the Company's share in another company and to make such an investment (creation of a new company, capital increase, acquisition of shares) resulting in the acquisition of shares (of another company) if the cost or market value of such decision exceeds EUR 5,000,000, as in five million euros;
- 9.5.9. granting prior approval for the disposal, debit and reduction of the ownership of material property, assets and immovable property owned by the Company (or any other subsidiary owned by the Company), material in this respect shall mean those whose cost or market value exceeds EUR 5,000,000, as in five million euros;
- 9.5.10. approval of the conclusion of an agreement of more than EUR 500,000, as in five hundred thousand euros concluded by the

Társaság 5%-os (öt százalékos) részesedést elérő részvényesével, vezető tisztségviselőjével vagy vezérigazgatójával, vagy azok közeli hozzátartozójával [Ptk. 8.1.§ (1) bekezdés 1. pont], élettársával, illetve bármelyik 5%-os (öt százalékos) részesedést elérő részvényes részleges, közvetett vagy közvetlen tulajdonában álló, vagy bármelyik 5%-ot (öt százalékot) elérő részvényes által vezetett gazdasági társasággal köt,	Company with its own shareholder with at least 5% (five percent) ownership, executive officer or CEO or the close relative of these [Section 8.1(1) of the Code Civil], their partner or any company owned by either shareholder with at least 5% (five percent) ownership, or any company directly or indirectly owned or controlled by any shareholder with at least 5% (five percent),
9.5.11. a Társaság szervezeti és működési szabályzatának, valamennyi belső szabályzatának, ideértve a javadalmazási politikát is, illetve ezek módosításainak jóváhagyása (a számviteli politika kivételével);	9.5.11.the acceptance of the bylaws and all the other inner regulations of the Company, including the remuneration policy and the amendments thereof (excluding the accounting policy);
9.5.12. döntés a Közgyűlés által az Igazgatóság számára biztosított feljogosítás alapján (így pl. tőkeemelésről, jegyzési elsőbbségi jog kizárásáról, saját részvény megszerzéséről, elidegenítéséről, közbenső mérleg elfogadásáról, visszaváltható részvénnel és átváltoztatható kötvénnyel kapcsolatos kérdésekről);	9.5.12.decision on the basis of the authorization granted by the General Assembly to the Board of Directors (e.g. about capital increase, exclusion of subscription rights, acquisition or alienation of own shares, acceptance of interim balance sheet, issues about redeemable shares and convertible bonds);
9.5.13. kapcsolt vállalkozásokkal történő szerződéskötés, kapcsolt vállalkozásokkal kötött szerződések módosítása és megszüntetése;	9.5.13.concluding agreements with affiliated companies, amending and terminating agreements with affiliated companies;
9.5.14. a Társaság ingatlan-értékbecslőjének kiválasztása és szerződéses feltételeinek jóváhagyása;	9.5.14.the appointment of the Company's property surveyor and the approval of its contractual terms and conditions;
9.5.15. a Társaság ingatlanértékelésre vonatkozó szabályzatának jóváhagyása;	9.5.15.approval of the Company's property valuation policy;
9.5.16. a jelen Alapszabály 15.2. pontja szerinti döntés.	9.5.16.decision in the matter regulated in section 15.2. herein.
9.6. Az alábbi ügyekben való döntéshozatal az Igazgatóság kizárólagos hatáskörébe tartozik, és ezekben az ügyekben az Igazgatóság a jelenlévők leadható szavazatainak 50%-át meghaladó többséggel hozott határozattal hozhat döntést:	9.6. The following matters are referred to the exclusive competence of the Board of Directors and in these matters the Board of Directors shall make decisions by a majority of more than 50% of the votes:
9.6.1. minden olyan kérdésben való döntés, amely nem tartozik a közgyűlés hatáskörébe és amely tekintetében az Igazgatóság legalább 2 (kettő) tagja a kérdés testületi megvitatását és testületi döntés meghozatalát kezdeményezi.	9.6.1. decision on all issues which does not fall within the competence of the general assembly and issues which at least 2 (two) members of the Board of Directors propose to discuss and make a collective decision.

- 9.7. Az Igazgatóság a hatáskörébe tartozó ügyben hozott döntés kapcsán szükségessé váló alapszabálmódosításról jogosult határozni.
- 9.7. The Board of Directors is entitled to decide on the necessary amendment of the Articles of Association in connection with the decision taken in the cases that fall within its competence.
- 9.8. Mindazon kérdések és ügyek, melyek sem az Alapszabály, sem jogszabály alapján nem tartoznak a Közgyűlés hatáskörébe, valamint amelyek nem kerültek a 9.5. és a 9.6. pontban az Igazgatóság hatásköréiként nevesítésre, a Társaság operatív vezetői járnak el, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az alábbi eseteket:
- 9.8. All issues and matters which are not within the competence of the General Assembly neither based on the Articles of Association nor the legislation and have not been appointed to the competence of the Board of Directors in accordance with point 9.5. and 9.6., shall belong to the operational managers of the Company.
- 9.8.1. részvénykönyvi bejegyzésekre vonatkozó döntések meghozatala;
- 9.8.1. decision on the entries into the book of shares;
- 9.8.2. Közgyűlés összehívása;
- 9.8.2. convening the General Assembly;
- 9.8.3. a felelős vállalatirányítási jelentés közgyűlés elé terjesztése;
- 9.8.3. the submission of the corporate governance report to the General Assembly;
- 9.8.4. cégjegyzési jog megadása a Társaság munkavállalói részére;
- 9.8.4. granting signatory rights to the employees of the Company;
- 9.8.5. éves beszámoló Közgyűlés elé terjesztéséről szóló döntés;
- 9.8.5. decision on the submission of the annual report to the General Assembly;
- 9.8.6. osztalékelőlegre vonatkozó közgyűlési előterjesztés elfogadása;
- 9.8.6. approval of the proposal to the general assembly regarding to the dividend advance;
- 9.8.7. számviteli politika elfogadása, módosítása;
- 9.8.7. amendment and acceptance of the accounting policies;
- 9.8.8. minden olyan egyéb kérdésben való döntés, amikor jogszabály egy konkrét (nem általános jelleggel, hanem pontosan) meghatározott kérdés eldöntését az ügyvezetéshez utalja;
- 9.8.8. decision on all other issues when the legislation refers to a specific question to the management (not in general basis, but in precise terms);
- 9.8.9. telephely, fióktelep létesítése és megszüntetése és a kapcsolódó Alapszabály-módosítás.
- 9.8.9. establishment and termination of places of business and branches and the respective amendment of the Articles of Association.
- 9.9. A Társaság operatív vezetői az Igazgatóság azon tagjai, akik rendelkeznek képviseleti joggal. Operatív vezetőként eljárásuk keretei képviseleti jogukhoz (együttes vagy önálló) igazodnak.
- 9.9. The operational managers of the Company are the members of the Board of Directors who have representative rights. The framework of the representation of the Company's operational managers shall be in accordance with their representation rights (joint or individual).
- 9.10. Az Igazgatóság tagjai az ilyen tisztséget betöltő személyektől elvárható fokozott gondossággal, a Társaság érdekeinek elsődlegessége alapján kötelesek eljárni. Az Igazgatóság tagjai a Ptk. és más jogszabályok, a jelen Alapszabály, a Közgyűlés által hozott határozatok, valamint az ügyvezetési kötelezettségeik vétkes megszegésével a Társaságnak okozott károkért a Társasággal szemben a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség szabályai szerint felelnek.
- 9.10. The members of the Board of Directors shall act with special care expected from persons holding such position, based on the primacy of the Company's interests. The members of the Board of Directors shall be liable for damages resulting from the breach of present Articles of Association, the decisions made by the General Assembly and the wrongful breach of their management duties against the Company according to rules of civil

law on damages caused by the breach of contractual obligations.

9.11. Az Igazgatóság a jelen Alapszabály és saját ügyrendje szerint köteles eljárni, mely ügyrendet saját hatáskörben állapít meg, azzal, hogy az Igazgatóság akkor határozatképes, ha az ülésen legalább 3 (három) tag jelen van vagy részt vesz a döntésben, valamint a 8.4. pontban felsorolt tárgykörökben akkor határozatképest, ha legalább 4 (négy) tag jelen van vagy részt vesz a döntésben.

9.11. The Board of Directors shall act in accordance with this Articles of Association and its order of business, the latter which it establishes in its own competence. The Board of Directors shall have a quorum, if at least 3 (three) members are present or involved in the decisions, and in the subjects stated in section 8.4. the Board of Directors shall have a quorum if at least 4 (four) members are present or involved in the decisions.

10. A TÁRSASÁG KÉPVISELETE

10. REPRESENTATION OF THE COMPANY

10.1. A Társaság cégjegyzése oly módon történik, hogy a képviselőre jogosult személy a Társaság előírt, előgépelt vagy előnyomott neve alá nevét az aláírási címpéldánynak megfelelő módon írja alá.

10.1. The signature of the Company is performed in such a way that the representative of the Company attaches his signature below the written, pre-typed or printed firm name of the Company in accordance with his specimen of signature.

10.2. A Társaságot az igazgatósági tagok közül az 1. tag, a 2. tag és a 3. tag rendelkezik képviselői és így cégjegyzési joggal, míg a 4. tag és az 5. tag képviselői joggal nem rendelkezik.

10.2. The Company is represented by the 1st, 2nd or 3rd member of the Board of Directors, while the 4th and 5th members shall not have the right of representation.

10.3. A képviselői joggal rendelkező igazgatósági tagok képviselői és cégjegyzési joga együttes. Az Igazgatóság által cégjegyzésre feljogosított munkavállalók cégjegyzési joga kizárólag együttes lehet.

10.3. The members of the Board of Directors who have representation right shall represent the Company jointly. The employees who are granted representation rights by the Board of Directors shall only be entitled to joint representation.

11. FELÜGYELŐBIZOTTSÁG

11. SUPERVISORY BOARD

11.1. A Társaságnál nem ügydöntő felügyelőbizottság működik.

11.1. The Company have a not decisive supervisory board.

11.2. A Felügyelőbizottság a Társaság legfőbb szerve számára ellenőrzi a Társaság ügyvezetését, amely körben a Társaság irataiba, számviteli nyilvántartásaiba, könyveibe betekinthez, a vezető tisztségviselőktől és a Társaság munkavállalóitól felvilágosítást kérhet, a Társaság fizetési számláját, pénztárát, értékpapír- és áruállományát, valamint szerződéseit megvizsgálhatja és szakértővel megvizsgáltathatja.

11.2. The Supervisory Board supervises the management of the Company, in which it may examine the Company's documents, accounting records and books, request information from the Company's management and employees, examine the Company's payroll, cash, securities and goods, and contracts, and have them examined by an expert.

11.3. A Felügyelőbizottság 3 (három) főből áll, testületként jár el, tagjai közül elnököt választ. A Felügyelőbizottság tagjainak megbízatása határozatlan időre szól.

11.3. The Supervisory Board consists of 3 (three) members, acts as a board and elects a chairman from among its members. The term of appointment of the members of the Supervisory Board shall be indefinite.

- | | |
|---|--|
| <p>11.4. A Felügyelőbizottság ügyrendjét maga állapítja meg.</p> | <p>11.4. The Supervisory Board shall establish its own order of business.</p> |
| <p>11.5. A Felügyelőbizottság tagjai tevékenységüket díjazás nélkül látják el.</p> | <p>11.5. The members of the Supervisory Board perform their duties without any payment.</p> |
| <p>11.6. A Társaság első Felügyelőbizottságának tagjai a Társaság nyilvánosan működő részvénytársasággá válásától határozatlan időtartamig:</p> | <p>11.6. The members of the first Supervisory Board of the Company shall be appointed for an indefinite term from the date of the Company's incorporation as a public limited company:</p> |
| <p>11.6.1. Név: Dr. Berecz József
Anyja neve: Illés Mária
Lakcím: 1035 Budapest, Berend utca 4. fszt. 1.</p> | <p>11.6.1. Name: Dr. József Berecz
Mother's name: Mária Illés
Address: 1035 Budapest, Berend utca 4. fszt. 1.</p> |
| <p>11.6.2. Név: Dr. Szűcs Gergely
Anyja neve: Sátorhegyi Erzsébet
Lakcím: 1112 Budapest, Ördögórom út 8.</p> | <p>11.6.2. Name: Dr. Gergely Szűcs
Mother's name: Erzsébet Sátorhegyi
Address: 1112 Budapest, Ördögórom út 8.</p> |
| <p>11.6.3. Név: Makra Sándor
Anyja neve: Gázser Katalin Zsuzsanna
Lakcím: 1146 Budapest, Hermina út 29. B. lház. 1. em. 1. ajtó</p> | <p>11.6.3. Name: Sándor Makra
Mother's name: Katalin Zsuzsanna Gázser
Address: 1146 Budapest, Hermina út 29. B. lház. 1. em. 1. ajtó</p> |
| <p>11.7. A Felügyelőbizottság tagjai a Társaság ügyvezetésétől függetlenek, tevékenységük során nem utasíthatóak. Nem minősül függetlennek a Felügyelőbizottság tagja, ha:</p> | <p>11.7. The members of the Supervisory Board are independent from the management of the Company and may not be instructed in the performance of their duties. A member of the Supervisory Board shall not be considered independent if:</p> |
| <p>11.7.1. a Társaság munkavállalója vagy volt munkavállalója, e jogviszonyának megszűnésétől számított öt évig;</p> | <p>11.7.1. an employee or former employee of the Company, for a period of five years from the termination of such employment;</p> |
| <p>11.7.2. a Társaság vagy Igazgatóság számára és javára ellenérték fejében szakértői vagy más megbízási jogviszony alapján tevékenységet folytat;</p> | <p>11.7.2. performs activities for and on behalf of the Company or the Board of Directors on a consultancy or other engagement for a fee;</p> |
| <p>11.7.3. a Társaság olyan részvényese, aki közvetve vagy közvetlenül a leadható szavazatok legalább harminc százalékát birtokolja vagy ilyen személynek közeli hozzátartozója vagy élettársa;</p> | <p>11.7.3. a shareholder of the Company who directly or indirectly holds at least thirty per cent of the votes that may be exercised or is a close relative or partner of such a person;</p> |
| <p>11.7.4. közeli hozzátartozója vagy élettársa a Társaság nem független vezető tisztségviselőjének vagy vezető állású munkavállalójának;</p> | <p>11.7.4. a close relative or a partner of a non-independent director or executive officer of the Company;</p> |

- | | |
|--|--|
| <p>11.7.5. a részvénytársaság eredményes működése esetén felügyelőbizottsági tagsága alapján vagyoni juttatásra jogosult, vagy a felügyelőbizottsági tagságért járó díjon kívül bármilyen javadalmazásban részesül a Társaságtól, illetve a Társasághoz kapcsolt vállalkozástól;</p> <p>11.7.6. az Igazgatóság tagjával egy másik gazdasági társaságban olyan jogviszonyban áll, amely alapján a tagnak irányítási, ellenőrzési joga van;</p> <p>11.7.7. a Társaság könyvvizsgálója vagy a könyvvizsgáló társaság tagja, illetve alkalmazottja e jogviszony megszűnésétől számított három évig;</p> <p>11.7.8. vezető tisztségviselő vagy vezető állású munkavállaló egy olyan gazdasági társaságban, amelynek felügyelőbizottság tagja egyben a Társaság vezető tisztségviselője.</p> | <p>11.7.5. is entitled, to a pecuniary benefit on the basis of the membership of the Supervisory Board in the event of the successful operation of the Company, or receives any other benefit from the Company or an affiliate of the Company, other than the payment for the membership of the Supervisory Board;</p> <p>11.7.6. has a legal relation with a member of the Board of Directors in another company, under which the member has management or control rights;</p> <p>11.7.7. the auditor of the Company or a member of the audit firm or an employee of the audit firm for a period of three years from the termination of such employment;</p> <p>11.7.8. an executive officer or senior manager in a company whose supervisory board member is also an executive officer of the Company.</p> |
| <p>11.8. A Felügyelőbizottság feladat- és hatáskörére, szervezetére és működésére a Ptk. rendelkezései megfelelően irányadóak.</p> | <p>11.8. The duties and responsibilities, organisation and operation of the Supervisory Board shall be governed by the provisions of the Civil Code.</p> |
| <p>11.9. A Felügyelőbizottság hatás- és feladatkörébe különösen, de nem kizárólagosan az alábbiak tartoznak:</p> | <p>11.9. The Supervisory Board's powers and responsibilities include, but are not limited to:</p> |
| <p>11.9.1. ha a Felügyelőbizottság szerint az ügyvezetés tevékenysége jogszabályba vagy létesítő okiratba ütközik, ellentétes a Közgyűlés határozataival, vagy egyébként sérti a Társaság érdekeit, a Felügyelőbizottság jogosult összehívni a Közgyűlés ülését a kérdés megtárgyalása és a szükséges határozatok meghozatala érdekében;</p> | <p>11.9.1. if, in the opinion of the Supervisory Board, the activities of the management are in breach of the law or the Articles of Association, in conflict with the resolutions of the General Assembly or otherwise prejudicial to the interests of the Company, the Supervisory Board is entitled to convene a meeting of the General Assembly to discuss the matter and take the necessary decisions;</p> |
| <p>11.9.2. a számviteli törvény szerinti beszámolóról és az adózott eredmény felhasználásáról a Közgyűlés csak a Felügyelőbizottság írásbeli jelentésének birtokában dönthet;</p> | <p>11.9.2. the General Assembly shall only decide on the accounts and the use of the profit after tax in accordance with the Act on Accounting after receiving a written report from the Supervisory Board;</p> |
| <p>11.9.3. osztalékelőleg fizetéséről az Igazgatóság csak a Felügyelőbizottság jóváhagyásával dönthet;</p> | <p>11.9.3. the Board of Directors shall decide on the payment of an advance dividend only with the approval of the Supervisory Board;</p> |
| <p>11.9.4. a Társaság által a mérlegfőösszeg 10%-át meghaladó értékű eszköz beszerzése kizárólag a Felügyelőbizottság előzetes jóváhagyása után lehetséges;</p> | <p>11.9.4. the acquisition by the Company of assets exceeding 10% of the balance sheet total is subject to the prior approval of the Supervisory Board;</p> |

- 11.9.5.a Felügyelőbizottság köteles a Közgyűlés vagy az Igazgatóság elé kerülő valamennyi fontosabb előterjesztést megvizsgálni és ezekkel kapcsolatos álláspontját a Közgyűlés vagy az Igazgatóság ülésén ismertetni;
- 11.9.6.a Felügyelőbizottság tagja kérheti a bíróságtól a Közgyűlés és a Társaság egyéb szervei által hozott határozat hatályon kívül helyezését, ha a határozat jogszabálysértő vagy az Alapszabályba ütközik;
- 11.9.7. Amennyiben a Közgyűlés, vagy a Társaság egyéb szervei által hozott határozatot a Társaság valamely vezető tisztségviselője támadná meg, és nem lenne a Társaságnak más olyan vezető tisztségviselője, aki a Társaság képviseletét elláthatná, a perben a Társaságot a Felügyelőbizottság által kijelölt felügyelőbizottsági tag képviseli.

- 11.9.5.the Supervisory Board is obliged to examine all major proposals submitted to the General Assembly or the Board of Directors and to present its position on these proposals at the General Assembly or the Board of Directors;
- 11.9.6.a member of the Supervisory Board may apply to the court for the annulment of a resolution adopted by the General Assembly and other bodies of the Company if the resolution is unlawful or in breach of the Articles of Association;
- 11.9.7. if a decision taken by the General Assembly or by other bodies of the Company is opposed by an executive officer of the Company and there is no other executive officer of the Company who could represent the Company, the Company shall be represented during the proceedings by a member of the Supervisory Board appointed by the Supervisory Board.

12. AUDITBIZOTTSÁG

- 12.1. A Társaságnál 3 (három) tagú auditbizottság működik. Az Auditbizottság testületként jár el, tagjai közül elnököt választ. Az Auditbizottság ellenőrzési feladatait állandó jelleggel vagy eseti döntések alapján tagjai között megoszthatja. Az Auditbizottság tagjainak megbízatása határozatlan időre szól.
- 12.2. Az Auditbizottság tagjait a Közgyűlés választja a Felügyelőbizottság tagjai közül. Az Auditbizottság elnökét az Auditbizottság tagjai választják meg maguk közül.
- 12.3. Az Auditbizottság ügyrendjét maga állapítja meg.
- 12.4. Az Auditbizottság tagjai tevékenységüket díjazás nélkül látják el.
- 12.5.A Társaság első Auditbizottságának tagjai a Társaság nyilvánosan működő részvénytársasággá válásától határozatlan időtartamig:

12.5.1. Név: Dr. Berecz József
Anyja neve: Illés Mária

12. AUDIT COMMITTEE

- 12.1. The Company has an Audit Committee of 3 (three) members. The Audit Committee acts as a board and elects a chairman from among its members. The Audit Committee may assign its audit duties to its members on a permanent basis or on an occasional basis. The term of appointment of the members of the Audit Committee shall be indefinite.
- 12.2. The members of the Audit Committee shall be elected by the General Assembly from among the members of the Supervisory Board. The chairman of the Audit Committee shall be elected by the members of the Audit Committee from among themselves.
- 12.3. The Audit Committee shall establish its own order of business.
- 12.4. The members of the Audit Committee perform their duties without any payment.
- 12.5. The members of the first Audit Committee of the Company shall be appointed for an indefinite term from the date of the Company's incorporation as a public limited company:

12.5.1. Name: Dr. József Berecz
Mother's name: Mária Illés

Lakcím: 1035 Budapest, Berend utca 4. fszt. 1.

Address: 1035 Budapest, Berend utca 4. fszt. 1.

12.5.2. Név: Dr. Szűcs Gergely

12.5.2. Name: Dr. Gergely Szűcs

Anyja neve: Sátorhegyi Erzsébet

Mother's name: Erzsébet Sátorhegyi

Lakcím: 1112 Budapest, Ördögórom út 8.

Address: 1112 Budapest, Ördögórom út 8.

12.5.3. Név: Makra Sándor

12.5.3. Name: Sándor Makra

Anyja neve: Gázser Katalin Zsuzsanna

Mother's name: Katalin Zsuzsanna Gázser

Lakcím: 1146 Budapest, Hermina út 29. B. lház. 1.

Address: 1146 Budapest, Hermina út 29. B. lház.

em. 1. ajtó

1. em. 1. ajtó

12.6. Az Auditbizottság a Felügyelőbizottságot a pénzügyi beszámolórendszer ellenőrzésében, a könyvvizsgáló kiválasztásában és a könyvvizsgálóval való együttműködésben segíti. Az Auditbizottság hatáskörébe tartozik mindaz, amit törvény, illetőleg felhatalmazása alapján a jelen Alapszabály a hatáskörébe utal. Az Auditbizottság feladatkörében:

12.6. The Audit Committee shall assist the Supervisory Board in the audit of the financial reporting system, in the selection of the auditor and in the cooperation with the auditor. The Audit Committee shall have the competence to do all the things that are assigned to it by law or by these Articles of Association. The Audit Committee shall:

12.6.1. figyelemmel kíséri a Társaság belső ellenőrzési, kockázatkezelési rendszereinek hatékonyságát, valamint a pénzügyi beszámolás folyamatát és szükség esetén ajánlásokat fogalmaz meg;

12.6.1. monitor the effectiveness of the Company's internal control and risk management system and the financial reporting process and make recommendations where necessary;

12.6.2. figyelemmel kíséri az éves beszámoló jogszabályi kötelezettségen alapuló könyvvizsgálatát, figyelembe véve a Magyar Könyvvizsgálói Kamaráról, a könyvvizsgálói tevékenységről, valamint a könyvvizsgálói közfelügyeletről szóló 2007. évi LXXV. törvény szerinti könyvvizsgálói közfelügyeleti hatóság által lefolytatott, minőségellenőrzési eljárás során tett megállapításokat és következtetéseket;

12.6.2. monitors the statutory audit of the annual accounts, considering the findings and conclusions of the quality control procedure conducted by the public audit supervisory authority pursuant to Act LXXV of 2007 on the on the Chamber of Hungarian Auditors, the Activities of Auditors, and on the Public Oversight of Auditors;

12.6.3. felülvizsgálja és figyelemmel kíséri a könyvvizsgáló vagy a könyvvizsgáló cég függetlenségét, különös tekintettel a közérdeklődésre számot tartó gazdálkodó egységek jogszabályban előírt könyvvizsgálatára vonatkozó egyedi követelményekről és a 2005/909/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 537/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkében foglaltak teljesülését.

12.6.3. review and monitor the independence of the auditor or audit firm, in particular with regard to compliance with Article 5 of Regulation (EU) No 537/2014 of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on specific requirements regarding statutory audit of public-interest entities and repealing Commission Decision 2005/909/EC.

12.7. Az Auditbizottság az éves rendes közgyűlést megelőző legalább 21 (huszonegy) nappal a

12.7. The Audit Committee shall, at least 21 (twenty-one) days prior to the Annual General

feladatkörébe tartozó kérdésekkel kapcsolatos megállapításairól írásos jelentést készít a Közgyűlés részére.

Assembly, prepare a written report to the General Assembly on its findings on the matters within its terms of reference.

12.8. A beszámolóról és az adózott eredmény felhasználásáról a Közgyűlés csak az Auditbizottság írásbeli jelentésének birtokában határozhat.

12.8. The General Assembly may decide on the accounts and the use of the profit after tax only after receiving a written report from the Audit Committee.

12.9. Az Auditbizottság a Társaság irataiba, számviteli nyilvántartásaiba, könyveibe betekinthez, a vezető tisztségviselőktől és a Társaság munkavállalóitól felvilágosítást kérhet, a Társaság fizetési számláját, pénztárát, értékpapír- és áruállományát, valamint szerződéseit megvizsgálhatja és szakértővel megvizsgáltathatja.

12.9. The Audit Committee may examine the Company's documents, accounting records and books, request information from the Company's management and employees, examine the Company's payroll, cash, securities and goods, and contracts, and have them examined by an expert.

13. A KÖNYVVIZSGÁLÓ

13. THE AUDITOR

13.1. A Közgyűlés a Társaság könyveinek vizsgálatára Könyvvizsgálót jelöl ki. A Könyvvizsgáló jogosult a Társaság könyveinek átvizsgálására, az Igazgatóságtól, illetve a Társaság munkavállalóitól felvilágosítás kérésére, valamint a Társaság bankszámláinak, pénztárának, értékpapír- és áruállományának, valamint szerződéseinek ellenőrzésére.

13.1. The General Assembly appoints the Auditor for the auditing of the Company's books. The Auditor is entitled to examine the Company's books, to request information from the Board of Directors, and the employees of the Company and to monitor the bank accounts, cash office, securities- and goods inventory and the contracts of the Company.

13.2. A Könyvvizsgáló köteles ellenőrizni a számviteli törvény szerinti beszámoló valóságát és jogszabályszerűségét, és azt, hogy a beszámoló megfelel-e a jogszabályoknak, továbbá megbízható és valós képet ad-e a Társaság vagyoni és pénzügyi helyzetéről, működésének eredményéről. A Könyvvizsgáló véleményének meghallgatása nélkül a Közgyűlés nem hozhat érvényes döntést a beszámolóról. A beszámolót tárgyaló igazgatósági ülésen a Könyvvizsgáló tanácskozási joggal jogosult részt venni. Emellett a Könyvvizsgáló a Közgyűlés elé terjesztett minden lényeges üzleti jelentést köteles megvizsgálni abból a szempontból, hogy az valós adatokat tartalmaz-e, illetve megfelel-e a jogszabályi előírásoknak. A Könyvvizsgáló ezen vizsgálatok eredményéről jelentést készít a Közgyűlésnek.

13.2. The Auditor shall verify the accuracy and legality of the financial statements in accordance with the Act on Accounting and whether the financial statements comply with the law and give a true and fair view of the Company's assets and liabilities, financial position and results of operations. Without hearing the opinion of the Auditor, the General Assembly cannot take a valid decision on the accounts. The Auditor is entitled to participate in the Board of Directors' meeting at which the accounts are discussed. In addition, the Auditor is required to examine all relevant annual reports submitted to the General Assembly of Shareholders to ensure that they contain true and fair view and that they comply with the legal requirements. The Auditor shall report to the General Assembly on the results of these examinations.

13.3. A Könyvvizsgáló feladatait a Ptk.-ban és más vonatkozó jogszabályokban előírtak szerint, az ilyen tisztséget betöltő személytől általában

13.3. The Auditor shall carry out its tasks pursuant to the provisions of the Civil Code and other applicable legislation with reasonable care expected from

elvárható gondossággal látja el; a feladatainak ellátása során szerzett információt üzleti titokként kezeli.

persons holding such position. The Auditor shall treat information acquired during the performance of its tasks as business secret.

13.4. A Könyvvizsgáló megbízatása határozott időre, de legfeljebb 5 évre szól.

13.4. The mandate of the Auditor is for a limited term, but maximum of 5 years.

13.5. A Társaság könyvvizsgálója:
Ernst & Young Könyvvizsgáló Korlátolt Felelősségű Társaság (1132 Budapest, Váci út 20., könyvvizsgálói kamarai bejegyzésének száma: 001165)
a könyvvizsgálatért személyében felelős könyvvizsgáló Kujbus Attila (születési neve: Kujbus Attila, kamarai tagsági száma: 007370)
Jogviszony kezdete: az elfogadó nyilatkozatban foglaltaknak megfelelően
Jogviszony vége: 2028. május 31.

13.5. The Auditor of the Company:
Ernst & Young Könyvvizsgáló Korlátolt Felelősségű Társaság (1132 Budapest, Váci út 20., chamber registration number: 001165)
personally responsible Attila Kujbus (birth name: Attila Kujbus, chamber registration number: 007370)
Beginning of term: as stated in the declaration of acceptance
End of term: 31 May 2028

14. ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG, TITOKTARTÁS

14. CONFLICT OF INTEREST, CONFIDENTIALITY

14.1. A Társaság a Ptk. 3:115. § első mondatának alkalmazását kizárja. Amennyiben a Társaság szabályozott ingatlanbefektetési társaságként vagy szabályozott ingatlanbefektetési elővállalkozásként működik, úgy ezen működés ideje alatt bármely igazgatósági tag, felügyelőbizottsági tag és egyéb vezető állású személy lehet vezető tisztségviselő hitelintézetnél, befektetési vállalkozásnál, befektetési alapkezelőnél, ingatlanértékelőnél, kockázati tőkealap-kezelőnél, biztosítónál, viszontbiztosítónál és bármely szabályozott ingatlanbefektetési társaságnál. A SZIT tv. határozza meg a vezető állású személy fogalmát.

14.1. The Company excludes the application of the first sentence in Section 3:115. of the Civil Code. If the Company operates as a pre-REIT or a REIT, then during such operation any member of the Board of Directors and other senior officer may be manager at credit institution, investment undertaking, investment fund manager, real estate appraiser, venture capital manager, insurer, reinsurance undertaking and any regulated investment company. REIT Act specifies the definition of the senior officer.

14.2. A Társaság Igazgatóságának, Felügyelőbizottságának, Auditbizottságának tagja, valamint Könyvvizsgálója feladatait a Ptk-ban és más vonatkozó jogszabályokban előírtak szerint, az ilyen tisztséget betöltő személytől általában elvárható gondossággal látja el; a feladatainak ellátása során szerzett információt üzleti titokként kezeli.

14.2. The member of the Board of Directors, the Supervisory Board, the Audit Committee and the Auditor of the Company shall perform their duties in accordance with the provisions of the Civil Code and other applicable legislation, with the care normally expected of a person holding such office; they shall treat the information as business secrets acquired in the course of performing their duties.

15. OSZTALÉKFIZETÉS

15. PAYMENT OF DIVIDENDS

15.1. A Társaság saját tőkéjéből a részvényes javára, annak tagsági jogviszonyára figyelemmel kifizetést a részvénytársaság fennállása során a

15.1. The Company may effect any distribution from its own funds to a shareholder, on account of his membership, during the Company's existence

Ptk.-ban meghatározott esetekben és - az alaptőke leszállításának esetét kivéve - az előző üzleti évi adózott eredménnyel kiegészített szabad eredménytartalékból teljesíthet. Nem kerülhet sor kifizetésre, ha a Társaság saját tőkéje nem éri el vagy a kifizetés következtében nem érné el a részvénytársaság alaptőkéjét, továbbá, ha a kifizetés veszélyeztetné a Társaság fizetőképességét.

solely in the cases defined in the Civil Code, with the exception of the reduction of the share capital, from the taxed profit for the current year, or from the untied retained earnings supplemented by the previous financial year's after-tax profit. No distribution can be made if the Company's equity capital is below its share capital or it would be reduced to drop below the share capital if the distribution was made, or if the distribution would jeopardize the Company's solvency.

15.2. A Társaságnak a felosztható és a Közgyűlés által felosztani rendelt eredményéből a részvénytársaság részvénye névértékével arányos osztalék illeti meg, feltéve, hogy az Igazgatóság által meghatározott és osztalékfizetésre vonatkozó közleményben meghirdetett fordulónapon lefolytatott tulajdonosi megfeleltetés alapján a részvénykönyvbe bejegyzésre kerül. Az osztalékfizetés pontos napját és folyamatát a KELER eljárási rendje figyelembevételével az Igazgatóság határozza meg és erről közleményben tájékoztatja a részvényeseket. A részvényes az osztalékra a már teljesített vagyoni hozzájárulása alapján jogosult.

15.2. Shareholders shall be entitled to receive a share from the Company's taxed profit that is available and has been ordered for distribution by the General Assembly in the percentage consistent with the nominal value of their shares, provided that he/she is entered in the share register on the basis of an ownership identification carried out on the record date as determined by the Board of Directors and announced in the dividend announcement. The exact date of payment of the dividend shall be determined by the Board of Directors and shall be announced to shareholders in accordance with the procedural rules of KELER. The shareholder is entitled to dividends only in proportion to the amount of his or her contribution already made.

15.3. Az osztalék végleges mértékét legkésőbb a BÉT bevezetési és forgalomban tartási szabályokról alkotott szabályzata szerinti ex-kupon nap előtt két (2) tőzsdenappal (a bevezetési és forgalomban tartási szabályokról alkotott szabályzatban definiáltak szerint) kell nyilvánosságra hozni. Az ex-kupon nap legkorábban a kupon mértékét megállapító Közgyűlést, vagy osztalékfelőleg esetén az erről döntő igazgatósági ülést követő harmadik tőzsdenap lehet.

15.3. The final amount of the dividend must be published no later than two (2) trading days (as defined in the Rules on Listing and Floatation Rules of the BSE) before the ex coupon date. The ex coupon day shall be the third stock exchange day following the General Assembly which determines the coupon rate or, in the case of a dividend advance, the Board of Directors meeting which decides on it.

16. A TÁRSASÁG MEGSZŰNÉSE

16. TERMINATION OF THE COMPANY

16.1. A Társaság a következő esetekben szűnik meg:

16.1. The Company shall be terminated in the following cases:

16.1.1. a Közgyűlés a Társaság jogutód nélküli megszűnéséről dönt;

16.1.1. if the General Assembly decides for the termination of the Company without legal successor;

16.1.2. a Közgyűlés a Társaság jogutódlással történő megszűnését határozza el;

16.1.2. if the General Assembly decides for the termination of the Company with legal succession;

16.1.3. a Társaságot az arra jogosult szerv megszünteti;

16.1.3. if terminated by the competent and authorized organization;

16.1.4. ha jogszabály így rendelkezik.

16.1.4. if it is prescribed by law.

16.2. A Társaság jogutód nélküli megszűnése esetében a tartozások kiegyenlítése után fennmaradó vagyon a részvényeseket illeti, részvényeik névértékének arányában.

16.2. In the event of termination of the Company without legal successor, the assets that remain after the satisfaction of creditors shall belong to the shareholders, in proportion to the nominal value of their shares.

17. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

17. MISCELLANEOUS

17.1. A Társaság hirdetményeit honlapján (www.shopperparkplus.hu), illetve a BÉT, valamint az MNB által működtetett honlapon teszi közzé. A Társaság hirdetménye, ideértve a Közgyűléssel kapcsolatos hirdetményeket is, határidőben közzétettnek minősül, amennyiben a fenti közzétételi helyek bármelyikén megjelenik.

17.1. The Company publishes its notices on its website (www.shopperparkplus.hu) and on the websites of the BSE and the HNB. The Company's notices, including notices relating to the General Assembly, shall be deemed to have been published in due time if they appear on any of the above-mentioned websites.

17.2. Ezen Alapszabály rendelkezéseire Magyarország joga az irányadó.

17.2. Present Articles of Association shall be governed by the laws of Hungary.

17.3. Amennyiben ezen Alapszabály bármelyik rendelkezése, kikötése vagy azok egy része jogellenes, érvénytelen vagy nem végrehajtható, ez nem érinti ezen Alapszabály többi rendelkezésének érvényességét és végrehajthatóságát. Amennyiben bármelyik rendelkezés, kikötés vagy azok egy része a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság által jogellenesnek, érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak minősül, a részvényesek vállalják, hogy ilyen esetben olyan rendelkezéssel helyettesítik a kifogásolt rendelkezést, amely tartalmában a legközelebb áll a kifogásolt rendelkezés tartalmához, anélkül, hogy az jogellenesnek, érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak minősülne.

17.3. The illegality, invalidity or unenforceability of any clause, provision or part of this Articles of Association will not affect the legality, validity or enforceability of the remainder. If any such clause, provision or part is found by any competent court or authority to be illegal, invalid or unenforceable, the shareholders agree that it will substitute such provisions to the extent necessary to as closely achieve the meaning of the original provisions as possible, without thereby rendering them illegal, invalid or unenforceable.

17.4. A jelen Alapszabályban nem szabályozott kérdések a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni.

17.4. Matters not regulated in present Articles of Association shall be governed by the provisions of the Civil Code.

17.5. A jelen Alapszabály angol és magyar nyelven került megírásra. Az angol és a magyar változat közötti eltérés esetén a magyar változat az irányadó.

17.5. This Articles of Association has been drafted in English and in Hungarian. In case of any inconsistency between the English and Hungarian versions, the Hungarian version shall prevail.

ZÁRADÉK/CLAUSE

*Az alapszabály módosítását a Társaság Közgyűlésének 2025. augusztus 26. napján hozott, 4/2025.08.26. számú határozatával elfogadott módosítás alapján bekövetkezett változás tette szükségessé, illetve a Ctv. 51. § (2b) pontja alapján Dr. Szűcs Gergely lakcíme módosításra került, amely módosítások a jelen okiratban **vastagított és dőlt betűvel** szedett rendelkezésekként kerültek feltüntetésre, (módosuló rendelkezések: 8.21., 11.6.2. és 12.5.2.) – amelyre tekintettel ellenjegyző ügyvéd ellenjegyzésével igazolja, hogy az alapszabály egységes szerkezetbe foglalt szövege megfelel a létesítő okirat 2025.08.26. napi módosítása szerinti tartalmának. / The amendment of the articles of association became necessary based on the changes occurred with resolution number 4/2025.08.26. of the General Assembly on 26/08/2025, and based on section 51. § (2b) of the Company Act, the address of Dr. Gergely Szűcs was amended, which amendments are indicated in **bold, italics** (amended provisions: 8.21., 11.6.2. and 12.5.2.) – based on which the countersigning attorney at law certifies by its countersigning that the text of the consolidated articles of association corresponds to the content of the amendment of the articles of association of 26/08/2025.*

Ellenjegyzem Budapesten 2025. augusztus 27. napján / Countersigned by me in Budapest, on 27 August 2025:

[elektronikusan aláírt okirat / document signed electronically]

Dr. Ládonyi Zsófia Fanni ügyvéd/attorney-at-law

Ládonyi Ügyvédi Iroda / Ládonyi Law Firm

1015 Budapest, Batthyány utca 3. fszt. 1.

KASZ: 36073615